



ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ



ΜΗΝΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ
ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ - ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ

ιδέα

ΕΔΡΑ:
ΦΡΑΤΣΙΑ
ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΕΤΟΣ 100
ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 93
ΑΠΡΙΛΙΟΣ 1989
ΓΡΑΦΕΙΑ: ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ) 81, 185 36 ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΤΗΛ. 4180 830, 4527 678, TELEFAX: 4531927, TELEX: 241102 MARS

Το «Κυθηραϊκό Λόμπυ» ή Γιατί όχι... και Κυθήριοι;

Είναι γνωστή η στάση της «Κ.Ι.» να μην πολιτικοποιεί και να μην αναμιγνύεται στον εκλογικό αγώνα. Δεν μπορεί όμως να μείνει αδιάφορη και να μην επισημάνει κάτι που αργότερα θα παίξει σπουδαίο ρόλο στην ανάπτυξη του νησιού μας. Άλλωστε είναι κάτι που το έκανε και στις παραμονές των εκλογών του 1985, όταν έθετε πρώτη την ιδέα της καθόλου Κυθηρίων υποψηφίων σε όσο το δυνατό περισσότερους πολιτικούς σχηματισμούς.

Σήμερα που βρισκόμαστε σε απόσταση αναπνοής από τις εκλογές του 1989, είναι νομίζουμε σκόπιμο να το επαναφέρουμε και να το αιτιολογήσουμε. Η πρόταση της «Κ.Ι.» είναι απλή:

«Σε κάθε ένα από τα τρία τουλάχιστο μεγάλα κόμματα που θα συμμετάσχουν στην εκλογική διαμάχη να υπάρξει και ένας Κυθήριος υποψήφιος».

Οι λόγοι της πρότασης είναι επίσης απλοί και ειδικά σε συντομία οι παρακάτω:

Με το νέο σύστημα και τα μικρότερα κόμματα έχουν την πιθανότητα εκλογής περισσότερων βουλευτών από ό,τι στο παρελθόν. Και αν ακόμη ο υποψήφιος δεν εκλεγεί, αλλά εκλεγεί το κόμμα του, τότε υπάρχει μεγάλη πιθανότητα να τοποθετηθεί ο υποψήφιος σε σπουδαία κυβερνητική θέση (Γεν. Γραμματέας, Υπουργείου, Διοικητής Οργανισμού κλπ.). Και αν ακόμη το κόμμα του δεν εκλεγεί, υπάρχει περίπτωση να συνεργαστεί μετεκλογικά και να στηρίξει κυβέρνηση συμμαχική.

Το ότι το νησί μας ανήκει και εκλογικά στην Α' περιφέρεια Πειραιά, που οι ψήφοι των Κυθηρίων προστίθενται σε εκείνους της παροικίας του Πειραιά. Παράλληλα όμως και η μεγάλη διασπορά των Κυθηρίων στο Λεκανοπέδιο της Αττικής, δημιουργεί μεγάλη συμπαγή εκλογική βάση που σχεδόν κατατανέμεται ανάμεσα στις εκλογικές περιφέρειες Α' Αθηνών, Β' Αθηνών, Α' Πειραιώς και Β' Πειραιώς.

Η ανάγκη για έναρξη έργων υποδομής στο νησί (εκπόνηση και υλοποίηση του νέου πενταετούς προγράμματος) ή η συνέχιση άλλων έργων (Λιμάνι, αεροδρόμιο κλπ.) που απαιτεί (έστω και αν δε θέλουμε να το πιστέψουμε) την εμφάνιση Κυθηρίων και ΠΑΛΙ εκπροσώπων σε θέσεις-κλειδιά. Αυτή η συνεχώς αυξανόμενη Κυθηραϊκή εκλογική μάζα που σταδιακά αποκτά δύναμη, δημιουργεί την εντύπωση πως θα έλθει μια μελλοντική στιγμή που αυτή η μάζα των Κυθηρίων με τους φίλους που θα επηρεάζουν θα οργανωθεί, θα δραστηριοποιηθεί και θα παίξει σημαντικό ρόλο αν (γιατί όχι;) όχι σ' αυτή, πάντως στις επόμενες εκλογικές αναμετρήσεις.

Πολλοί αυτή τη συσπείρωση θα την ονομάσουν ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ ΛΟΜΠΥ, όμως δε θα είναι τίποτα περισσότερο από την ουσιαστικότερη υλοποίηση ενός κοινού στόχου - της πραγματοποίησης των οραμάτων του Κυθηραϊκού Λαού. Έτσι, για μια ακόμη φορά, ο Τσιριγώτης δεν θα σκέφτεται μόνο νοερά περί ΚΥΘΗΡΑΪΣΜΟΥ (παροικία, απόδημοι), δεν θα δημιουργεί τη διάσταση στο χώρο (Κυθηρούπολη). Αλλά έχοντας πετύχει αυτά τα δύο, θα προχωρήσει στην πολιτική συσπείρωση εκλογικής πίεσης και επιρροής στο Κράτος για επίλυση των τόσων συσσωρευμένων προβλημάτων του.

Κι αφού πριν το 1920 δεν μπορούσε κανείς να διανοηθεί την ύπαρξη ενός Σχολείου Μέσης Εκπαίδευσης (Γυμνάσιο) στο νησί, πώς φθάσαμε στη σημερινή πραγματικότητα (μοναδική εξαίρεση στον ελληνικό χώρο) να διαθέτουμε πολλές δεκάδες πανεπιστημιακών Καθηγητών (γέννημα-θρέμμα) Τσιριγώτες; Έτσι και σ' αυτόν τον τομέα, αν δεν πετύχουμε τίποτε άλλο, ύστερα απ' όλα αυτά, θα έχουμε καταφέρει να δραστηριοποιήσουμε τους Τσιριγώτες στα κοινά, ώστε μέσα από τα σπλάχνα αυτής της συσπειρωμένης Κυθηραϊκής κοινωνίας να αναδυθεί μια γενιά πρωτοπόρων - γιατί όχι και ηγητόρων;

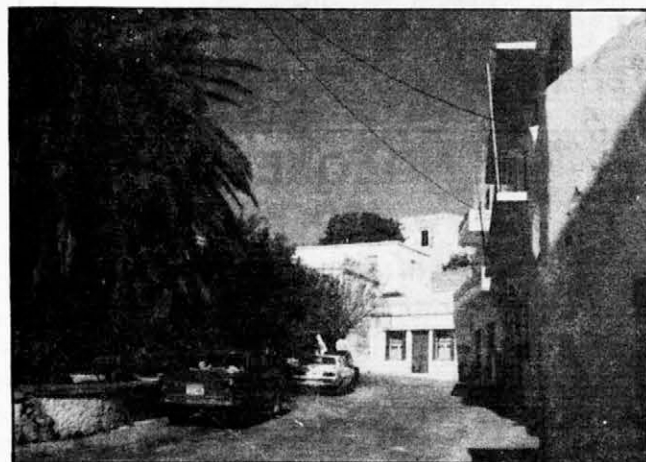
Η «ΜΕΡΙΜΝΑ» ΑΝΗΣΥΧΕΙ

Από το Σωματείο της Χώρας «Κυθηραϊκή Μεριμνα» λάβαμε την παρακάτω επιστολή, η οποία παράλληλα κοινοποιείται στον αρμόδιο Υπουργό, στη Νομαρχία, στο Επαρχείο, Πολεοδομία, Γραφείο UNESCO στην Αθήνα, Τεχνικό Επιμελητήριο, Δ/ση Προστασίας Περιβάλλοντος κλπ.

Αξιότιμοι Κύριοι,

Είμαστε ένα Σωματείο της

νομική πρόοδος ούτε να αλωθεί το παραπάνω αναφερόμενο φυσικό και παραδοσιακό περιβάλλον. Σ' αυτή την κατεύθυνση δεν μπορούμε να πούμε ότι είμαστε ικανοποιημένοι. Το αντίθετο, ανησυχούμε και προβληματιζόμαστε πολύ όταν βλέπουμε ότι εγκρίνονται από την επιτροπή αρχιτεκτονικά σχέδια άσχετα από την παραδοσια-



Η φωτογραφία ανήκει στον κ. John Carras

περιοχής Χώρας και Καψαλίου Κυθήρων με σκοπό την Προστασία του περιβάλλοντος, τη διατήρηση των παραδοσιακών και ιστορικών μνημείων, τη διατήρηση του τοπικού χαρακτήρα της Κοινότητας Κυθήρων ως και τη συμβολή εις την πολιτιστική και κοινωνική ανάπτυξη του τόπου της καταγωγής μας, όπως ακριβώς αναφέρει το Καταστατικό μας. Αυτές οι καταστατικές επιταγές μας υποχρεώνουν ν' αποτανθούμε εις εσάς και να σας εκθέσουμε τις παρακάτω ανησυχίες μας και σκέψεις, ως τους πλέον αρμόδιους για την εναρμόνιση των σημερινών οικοδομών με το φυσικό και παραδοσιακό κάλλος και την ιδιόζουσα τοπική αρχιτεκτονική.

1) Ο αυξανόμενος με ταχύ ρυθμό τουρισμός, τον οποίο αποδεχόμαστε και υπολογίζουμε ως βιοποριστική πηγή των κατοίκων, μας δημιουργεί προβλήματα στην ανοικοδόμηση, ως προς την αρχιτεκτονική πλευρά της, γιατί ο τόπος έχει αφ' ενός τη δική του αρχιτεκτονική ιδιαιτερότητα και αφ' ετέρου πρέπει, πάση θυσία, να σωθεί το φυσικό κάλλος και το παραδοσιακό περιβάλλον και να γίνει κάποια σύζευξη της αναγκαίας οικοδομής με το φυσικό και παραδοσιακό στοιχείο. Έτσι που να μη χαθεί ούτε η οικο-

κή αρχιτεκτονική του τόπου.

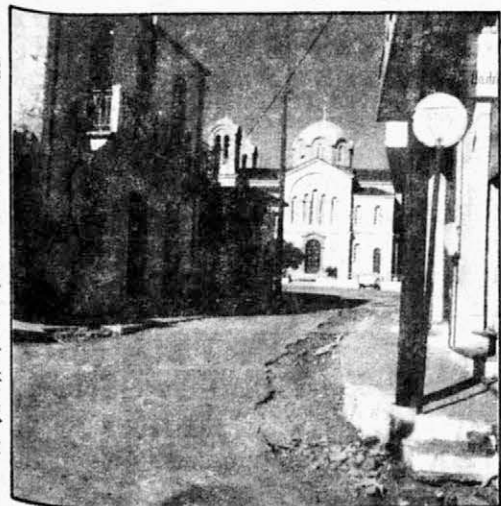
2) Η υποχρέωση, προς το Καταστατικό και τα μέλη μας, η ευαισθησία μας μαζί με την αγωνία μας για την αλλοίωση του εξαιρετού τοπίου του Καψαλίου και της Χώρας με το Βενετσιάνικο κάστρο της και την ιδιαιτερότητα της αρχιτεκτονικής τους, μας αναγκάζουν να σας κρούσουμε τον κώδωνα του κινδύνου και να σας δηλώσουμε ότι είμαστε αποφασισμένοι να αντιδράσουμε σε κάθε αρχιτεκτονική αντίθεση και αναρχία από εσάς, τους ενταγμένους της πολιτείας για να περισώσετε τον τόπο από κάθε άσχημο και μοιραίο κατά την ανοικοδόμηση, ζητούμε να μελετήσετε, όσο είναι δυνατόν, την παραδοσιακή οικοδομή της περιοχής μας και να μην επιτρέψετε αρχιτεκτονική που θα είναι αντίθετη με το παραδοσιακό φυσικό περιβάλλον.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος
Ιωάννης Δημ. Μαργέτης
Η Γεν. Γραμματέας
Παν. Ι. Μαργέτης

Ελπίζουμε πως οι αρμόδιοι φορείς δεν θα κωφεύσουν για μια ακόμη φορά και το νησί μας θα βρει το σωστό παραδοσιακό του δρόμο. Το ελπίζουμε και το ευχόμαστε.

Καρβουνάδες: Ένα ωραίο Χωριό αλλά... με προβλήματα



Ο κεντρικός δρόμος των Καρβουνάδων. Αυτό το όμορφο χωριό έχει χτυπήσει ο ΟΤΕ. Φαίνονται καθαρά τα χαντάκια στο μέση του δρόμου που έχουν ανοίξει τα συνεργεία για τα υπόγεια καλώδια. Αυτό λέγεται πως είναι από την αρχή του Φθινοπώρου. Λες και κάνουν εγχείριση ανοιχτής καρδιάς. Γιατί τόσο αδιαφορία;

ΜΙΑ ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ Το Παν/μιο Αθηνών ανταποκρίθηκε για αξιοποίηση του Ηλιακού και Αιολικού Δυναμικού των Κυθήρων

Πριν λίγες μέρες το Παν/μιο Αθηνών απάντησε στην πρόταση της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών για την αξιοποίηση της Ηλιακής και Αιολικής ενέργειας στο νησί μας. Η πρόταση έγινε αποδεκτή και μπορούν αμέσως ειδικοί επιστήμονες να μεταβούν στο νησί για συγκέντρωση στοιχείων για την εκπόνηση της ερευνητικής μελέτης. Για το σκοπό αυτό ο καθηγητής του Παν/μίου

Αθηνών κ. Κωνσταντίνος Χέλμης επισκέφθηκε τα γραφεία της «Εταιρείας» μας και συζήτησε με το Δ. Συμβούλιο τη δυνατότητα να μεταβεί το κλιμάκιο στο νησί. Η εταιρεία με επιστολή της ζητεί τη χρηματοδότηση της μελέτης από τη Νομαρχία Πειραιά, για κάτι που ελπίζουμε δε θα έχει αντίρρηση ο νομάρχης κ. Κοντομάρης. Άλλωστε το ύψος της δαπάνης δεν ξεπερνά τα 5 εκατ. δρχ.



Χρονία
Πολλά

Κτηματολογικό Διάγραμμα Αγίας Πελαγίας

Ο Πρόεδρος της Κοινότητας Ποταμού Κυθήρων
Ανακοινώνει ότι:

Από 20 Μαρτίου μέχρι και 10 Απριλίου 1989 θα είναι αναρτημένο στο Κοινοτικό Κατάστημα Ποταμού το κτηματολογικό διάγραμμα Αγίας Πελαγίας, για ενημέρωση των ενδιαφερομένων. Ενοστάσεις θα γίνονται δεκτές στο γραφείο της Κοινότητας Ποταμού μέχρι και της 30 Απριλίου 1989.

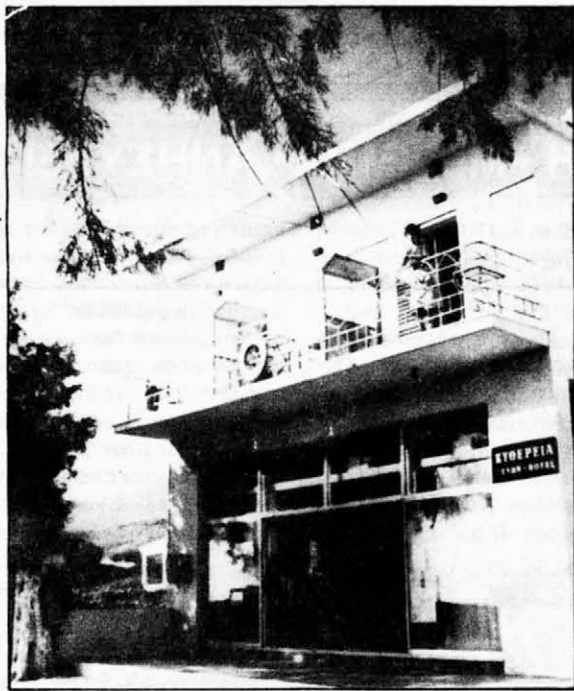
Ποταμός 7 Μαρτίου 1989

Ο Πρόεδρος της Κοινότητας
Π. Πρωτοψάλτης

ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ · ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ · ΕΠΙΧΕΙΡΗΜΑΤΙΚΑ

Τουριστικές Μονάδες
του Νησιού μας

Κυθέρεια



**ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΑ ΕΙΔΗ**
ΜΙΧΑΗΛ Ε. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ
ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. (0733) 33321

ΚΑΣΤΡΙΝΑΚΗ ΜΑΡΙΑ
HOTEL APARTMENTS

«MAROU»

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
ΚΥΘΗΡΑ
TEL.: (0733) 33466

ΦΩΤΗΣ - ΠΑΡΗ
ΓΕΡΑΚΙΤΗΣ ή ΜΑΝΕΑΣ
ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΑ ΔΩΜΑΤΙΑ
ΔΙΠΛΑ ΣΤΗ ΘΑΛΑΣΣΑ
ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ
ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. 33462

ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ

Μεταφορές εμπορευμάτων - Εμπόριο
οικοδομικών υλικών - αναψυκτικών

ΑΝΔΡΕΑ Γ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ
Εβδομαδιαίες αναχωρήσεις από Κύθηρα και Αθήνα
Γρήγορη και ασφαλής εξυπηρέτηση
ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 31043, 31079
ΤΗΛ. ΠΕΙΡΑΙΑ: 4515.375, 4172.171, 4173.342

Υδραυλικά - Καλοριφέρ

Αγορές - Τοποθετήσεις
Ταχεία εξυπηρέτηση

ΝΙΚ. ΓΑΒΑΛΑΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Τηλ. 31543, 31517
Τηλ. Αθηνών: 01-2750998

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ
Χειρουργός Οδοντίατρος

Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128, 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναύτου. Τηλ. 9567.477

Τι πρέπει να πληρούν τα ενοικιαζόμενα επιπλωμένα δωμάτια (Προδιαγραφές)

1. Παραχωρούνται στους τουρίστες με τα έπιπλα και τον λοιπό εξοπλισμό και βέβαια και το δικαίωμα χρήσης των χώρων υγιεινής. Ο ιδιοκτήτης, όμως, αναλαμβάνει και την ευθύνη της καθαριότητας και της τακτοποίησης του δωματίου.

2. Για να χορηγηθεί άδεια λειτουργίας απαιτείται αυτοτελής κατοικία με ξεχωριστή είσοδο.

Για την Α' Κατηγορία απαιτούνται: α) Για μονόκλινο δωμάτιο εμβαδόν 8 τετρ. μ., για δίκλινο 11 και για τρικλινο 15. β) Ελάχιστη διάσταση κάθε πλευράς δωματίου 2,50 μ. γ) Δάπεδο ξύλινο ή πλακόστρωτο, δ) Τοίχοι χρωματισμένοι με υδρόχρωμα ή πλαστικό. ε) 1 φωτιστικό σώμα στην οροφή και επίσης πάνω από τα κρεβάτια. στ) Μια ντουλάπα εντοιχισμένη ή κινητή. ζ) Το 50% τουλάχιστο των δωματίων πρέπει να έχουν ξεχωριστό WC - λουτήρα ή λεκάνη, ντους και νιπτήρα και θερμοσίφωνο, θερμό-κρύο νερό, καθρέπτη και ρεύμα (ρευματολήπτη) για ξυριστική μηχανή. Οι τοίχοι δε των χώρων υγιεινής να έχουν επένδυση με πλακάκια σε ύψος 1,80 μ.

Για τη Β' Κατηγορία απαιτούνται: α) Εμβαδόν 7 τετρ. μ. για μονόκλινο, 11 για δίκλινο και 14 για τρικλινο. β) Ελάχιστη διάσταση κάθε πλευράς 2,5 μ. γ) Δάπεδο ξύλινο ή πλακόστρωτο. δ) Τοίχους χρωματισμένους με υδρόχρωμα ή πλαστικό. ε) 1 πορτατίφ δίπλα στο κρεβάτι και ένα φωτιστικό στην οροφή. στ) Ιματιοθήκη. ζ) Ένα κοινόχρηστο συγκρότημα υγιεινής για κάθε 7 άτομα. η) Τα απλά υπνοδωμάτια πρέπει να διαθέτουν νιπτήρα με νερό (συνεχούς ροής) και αποχέτευση, καθρέπτη και ρευματολήπτη.

Για την Γ' Κατηγορία: Κτίριο ευπρεπές, φωτιστικό στην οροφή και στα κρεβάτια, ιματιοθήκη, 1 τουλάχιστο συγκρότημα υγιεινής κάθε 7 άτομα, παροχή νερού και οι τοίχοι να είναι επενδυμένοι με πλακάκια σε ύψος 1,80 μ. ή τουλάχιστο ελαιοχρωματισμένοι.

ΔΩΡΕΕΣ ΕΤΟΥΣ 1988 ΠΡΟΣ ΤΟΝ Ι.Ν. ΠΑΝΑΓΙΑΣ ΔΕΣΠΟΙΝΑΣ

1. Αλέξης και Ειρήνη Σοφίου 5.000 δρχ. - 2. Παναγιώτης και Αφροδίτη Σαμίου 5.000 δρχ.

Και οι δύο ανωτέρω εις μνήμην του πατέρα τους Γεωργίου Ζαντιώτη.

ΔΩΡΕΕΣ ΠΡΟΣ Ι.Ν. ΑΓΙΟΥ ΙΩΑΝΝΟΥ ΓΕΡΑΚΑΡΙΟΥ

1. Ο Παναγιώτης Ε. Σουρής την μεταφορά των υλικών και προσωπική εργασία δια την περιφράξιν του Νεκροταφείου. - 2. Παναγιώτης Ζ. Σουρής: προσωπική εργασία δια τον ως άνω σκοπόν.

Το Εκκλησιαστικόν Συμβούλιον του Ι. Ν. Αγίου Χαλαμπίους θερμώς ευχαριστεί τους ανωτέρω καθώς και όσους προσέφεραν τα χρήματά τους.

ΔΩΡΕΕΣ ΠΡΟΣ ΤΟΝ Ι.Ν. ΑΓΙΟΥ ΓΕΩΡΓΙΟΥ, ΕΤΟΥΣ 1988

1. Μαρία Γ. Σουρή: Ένα Προσκυνητάρι και μία εικόνα της Αγ. Ειρήνης εις μνήμην του συζύγου της Γεωργίου. - 2. Πελαγία Κοταρίδη: Εικόνα Αγ. Γεωργίου εις μνήμην του πατέρα της Γεωργίου. - 3. Γρηγορία Μεγαλοκονόμου: Εικόνα του αγ. Νικολάου εις μνήμην του παππού της Νικολάου. - 4. Αναστασία Θ. Ζαντιώτη: Εικόνα της Αγ. Αναστασίας. - 5. Κούλα Θ. Ζαντιώτη: Εικόνα του Αγ. Δημητρίου. - 6. Αρσενίδης Σουρής: Εικόνα του Μ. Αρχαγγέλου εις μνήμην του πατρός του Γεωργίου. - 7. Νικόλαος Σουρής: Εικόνα Αγ. Νικολάου εις μνήμην του πατρός του Γεωργίου. - 8. Ιωάννης Κοτταρίδης: Ένα καντήλι εις μνήμην Γεωργίου Σουρή. - 9. Πόπη Παναγοπούλου: Εικόνα του Αγ. Κωνσταντίνου και Αγ. Ελένης εις μνήμην του συζύγου της Κωνσταντίνου. - 10. Καίτη Λαμπρινάκη: Εικόνα της Μεταμορφώσεως του Χριστού εις μνήμην των γονέων της.

Απαντας τους ανωτέρω και ιδιαίτερα την Μαρία Γ. Σουρή δια την πρωτοβουλιαν της η Επιτροπή του Ι.Ν. Αγ. Χαλαμπίους Καραβά θερμώς ευχαριστεί.

Εκ λάθους εις την προηγούμενη δημοσίευση ανεγράφη για τον Πολυέλιο Παναγίας Δεσποίνης 12 λάμπες, ενώ είναι 120.

«ΚΥΘΗΡΑ-Ι-ΚΗ ΙΔΕΑ»
Μηνιαία Εφημερίδα
ΕΔΡΑ:
ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
Εκδίδεται από
ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Ιδρυτής
ΑΝΤΩΝ. Θ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Ιδιοκτήτης
ΘΕΟΔ. Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Διευθυντής
ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Γραφεία Πειραιώς
Ηρώων Πολυτεχνείου
(Βασ. Κωνσταντίνου) 81
Πειραιάς
Τηλ. 4180.830-4531.927
Μακέτες-Επιμέλεια
ΜΑΡΚΟΣ ΦΑΡΟΣ
Τηλ. 4956.955
Τυπογραφείο:
ΕΜΜ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
ΤΗΛ.: 3420851
ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ
Εσωτερικού 1200
Κυθέρων 800
Όργαν.-Σωματείων 2000
Εταιριών 3000
Εξωτερικού Δολ. 20
(αεροπορικώς)
Τιμή Φύλλου Δρχ. 25

ΔΩΡΕΕΣ ΕΤΟΥΣ 1989 ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΕΝΟΡΙΑΚΟ ΝΑΟ ΑΓ. ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΥΣ ΚΑΡΑΒΑ

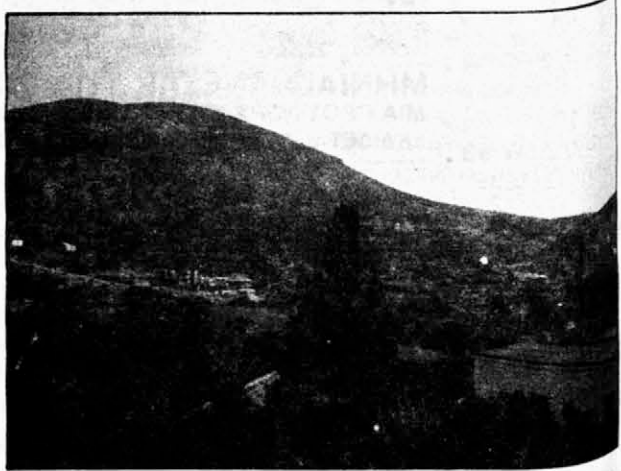
Α.
1. Κων/νος Κύπριος 1.000 δρχ. -
2. Δέσποινα Βενάρδου 3.000 δρχ. -
3. Ευάγγελος Πεζηλής 10.000 δρχ. -
4. Ελένη Α. Κορωναίου 40 δολλ. Αυστρ. - 5. Μηνάς Βενάρδος 50 δολλ. Αυστρ. - 6. Χαρίκλεια Τζωρτζοπούλου 500 δρχ. - 7. Δημήτριος Γεωργίνης 2.000 δρχ. - 8. Χαράλαμπος Ρουμάνης 3.000 δρχ. - 9. Ευγενία Κρίθαρη 500 δρχ.

Β. Δια την αποπέρωσιν της αγιογραφίας του Ι.Ν. Αγ. Χαλαμπίους Καραβά προσέφεραν οι κάτωθι δωρητές εξ Αυστραλίας ως εξής:

1. Νικόλαος Γ. Πολίτης 300\$ - 2. Μηνάς Ε. Βενάρδος 200\$ - 3. Πέτρος Π. Κορωναίος 200\$ - 4. Λουίζα Ν. Φάλητ 100\$ - 5. Δημήτριος Β. Κομηνός 100\$ - 6. Δημήτριος Χ. Κορωναίος 100\$ - 7. Αργυρώ Γ. Πολίτη 100\$. Σύνολο 1.100\$.

Το Εκκλ. Συμβούλιον θερμώς ευχαριστεί όλους τους δωρητές.

Ξενοδοχειακά Συγκροτήματα



Το συγκρότημα των αδελφών Ραϊκού

ΔΩΡΕΕΣ

Για καθάρισμα πεύκων και ξεριζώωμα θάμνων επί του δρόμου προς Ι. Ναών Αγ. Πέτρου Αραίων και γύρω από το Νεκροταφείο:

Μαρία Γ. Μαλάνου, εις μνήμην συζύγου της, γονέων της και ανηψιού της Ξενοφώντος Ζερβού, δρχ. 5.000. Μέσω Μαρίας Μαλάνου, από συγγενείς της εξ Αυστραλίας, δρχ. 3.000. Μαρία Κομνηνού, εις μνήμην του συζύγου της, δρχ. 1.000. Γεώργ. Αντ. Κονόμος, εις μνήμην γονέων και αδελφών του, δρχ. 7.000. **Σύνολο 16.000.**

Τα χρήματα αυτά των 16.000 δρχ. εδόθησαν στον Γρηγ. Μαρσέλλο (4 ημερομίσθια) για τις παραπάνω εργασίες. Προσωπική προαιρετική εργασία για τον ίδιο σκοπό:

Γεώργιος Αντ. Κονόμος
Κοσμάς Γ. Ταμβάκης
Αντώνιος Γ. Κονόμος
Ανδρέας Δ. Μπελέσης
Βασίλειος Χ. Ταμβάκης
Μαριέττα Ν. Φυρού (εις Γρ. Μαρσέλλον)

Ημερομίσθια
" "
" "
" "
" "

Για τις ανάγκες των Ι. Ναών Παναγίας Ελεούσας και Αγ. Τριάδος Αραίων: Αντζολέττα Β. Κονόμου, εις μνήμην του συζύγου της, δρχ. 15.000. Αντώνιος Χ. στρατηγός, εις μνήμην του πατέρα του και της αδελφής του, Τούλας, δρχ. 1.500. Αργυρώ, κόρη Εμμ. Ταμβάκη, εις μνήμην των γονέων της, δρχ. 1.000. Ανώνυμος 2.500. **Σύνολο 45.000.**

ΔΑΠΑΝΕΣ

Εις Γεώργ. Χριστόφορον, για το άσπρισμα των ανω δύο Ι. Ναών (ημερομίσθια 5x6.000), δρχ. 30.000. Εις Νικ. Καρύδη για ασβέστη (σάκου 5x200), δρχ. 1.000. Εις Ιωάν. Λεονταίνην, για ένα καινούριο παράθυρο Παναγίας Ελεούσας, δρχ. 14.000. **Σύνολο 45.000.**

Ελαιοχρωματισμοί όλων των κουφωμάτων των παραπάνω Ι. Ναών (υλικά και εργασία) δωρεά Γεωργίου Δ. Κουλεντιανού.

Ευχαριστούμε τους δωρητές κι ευχόμεστε όπως η Παναγία μας και η Αγ. Τριάδα τους χαρίσει υγεία και χαρά. Ελπίζουμε ότι όλοι οι κάτοικοι του χωριού μας, Αραίοι, αλλά και οι περὶν αυτού, θα φανούν και μελλοντικά γενναιοδωροί σε κάποιο επείγον, ιερό, σοβαρό και πολυδάπανο έργο, που σύντομα θα πληροφροηθούν.

Γεώργιος Κονόμος

ΔΩΡΕΕΣ

Προς το Γηροκομείο
Ποταμού - Δεκ. '88

Ρενέας Μ. Κασιμάτη δρχ. 400.000. Βασιλική Ζάννου δρχ. 150.000. Ηρώς Μ. Κασιμάτη δρχ. 150.000. Ελίζας Νικ. Ασπώτη, εις μνήμην του συζύγου της Νικολάου, δρχ. 40.000. Πέτρου Νικολαΐδη δρχ. 25.000. Μαρίας Καραμπέτσου δρχ. 10.000. Κωνστ. Σαραντόπουλου, εις μνήμην των γονέων του Ξενοφώντος δρχ. 10.000. Ελένης δρχ. 10.000. Μαρίας & Κώστα Σταθοπούλου, εις μνήμην Παν. & Ελένης Κασιμάτη, δρχ. 5.000. Μαρίας Καλιμάνη, εις μνήμην της μητέρας της Ζωής, δρχ. 5.000. Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς-Αθηνών, μέσω της Συντροφιάς Κυθρηϊων Κυριών, δρχ. 5.000. Νικ. Κ. Μεγαλοκονόμου, εις μνήμην Φωτεινής Κωνσταντίνου και Αθανασίου Μεγαλοκονόμου, δρχ. 5.000.

Δ.ΠΑΠΑΔΕΑΣ



ΤΑΞΙΔΙΑ - ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

ΑΓΙΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 4 ΟΜΟΝΟΙΑ

ΑΘΗΝΑ 104 31

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 522.1958, 523.0821, 523.4377

523.8275, 523.4503, 524.1196



FRATSIA Ltd.
TRAVEL AGENCY

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ:

Αεροπορικά - Ατμοπλοϊκά

Εσωτερικού - Εξωτερικού

Κρουαζιέρες

ΤΑΣΙΑ ΜΑΡΣΕΛΛΟΥ

Ηρώων Πολυτεχνείου 81 - Πειραιά

Τηλ. 4180.830 - 4525.082 - 4527.678

Τίχ. 241102 MARS - Fax: 4531927

Η ΝΕΟΛΑΙΑ ΜΑΣ



Γιορτάστηκε η 25η Μαρτίου στο νησί

Ο Ραδιοφωνικός Σταθμός

Ο Χορός στον Πειραιά

των φίλων της «Μυρτιάς» ήταν πολύ μεγάλη. Το κέφι το μετέδωσε πολύ συντομία το κοκκινέλι των Μητάτων που πρόσφερε η Μυρτιά δωρεάν όλα τα τραπέζια κατά βούληση. Χωρίς δώρα, λαχνούς και διακοπές η πίστα χορού ήταν συνεχώς γεμάτη από κεφάλους χορευτές κάθε ηλικίας.

Πολυ-«φωνία» στα Κύθηρα

ΑΞΙΟΣ ΕΠΑΙΝΟΥ

Ο μαθητής της 3ης τάξεως του Γυμνασίου Κωνσταντίνος Σπυρ. Μυλωνόπουλος ενώ επέστρεφε μαζί με την αδελφή του από επίσκεψη συγγενών τους, πάνω ακριβώς στη διασταύρωση τριών δρόμων Σαχτούρη - Φρεάττου και Θεοτόκη (Πλατεία Πηγιάδας, Πειραιάς) τυχαία πρόσεξε ότι από κάποιον προπορευόμενο άγνωστο κύριο έπεσε ένα αντικείμενο. Ήταν ένα πορτοφόλι. Αμέσως χωρίς να υπολογίσει τον κίνδυνο που διέτρεχε στο τόσο επικίνδυνο εκείνο σημείο των τριών δρόμων, έτρεξε το πήρε και αμέσως συνέχισε, τον έφθασε και το παρέδωσε στον εκπληκτο κύριο, γιατί δεν είχε αντιληφθεί τίποτα. Ευχαρίστησε το παιδί και χώρισαν. Επαινούμε για την υπέροχη πράξη του τον αγαπητό μας Κωνσταντίνο και συγχαίρουμε κι αυτόν και τους γονείς του.

Ο τρίτος ραδιοφωνικός σταθμός άρχισε να λειτουργεί στα Κύθηρα και εκπέμπει από τα Μητάτα στα 101 FM. Είναι το Ράδιο «Μυρτιά» που εκπέμπει καθημερινά, ακούγεται πολύ καλά και οι πρωτεργάτες του φιλοδοξούν να' αρέσουν στους Τσιριγώτες.

Αγία Πελαγία: Καθαρή Δευτέρα Μοντέρνος Χωριάτικος Γάμος

Όπως κάθε χρόνο, έτσι και φέτος έγινε ο καθιερωμένος μοντέρνος χωριάτικος γάμος στην Αγία Πελαγία όπου όπως μας πληροφορούν οι ντόπιοι ήταν πολύ μοντέρνοι και ιδίως η παπαδιά ήταν ντυμένη πανκ.



Η φωτογραφία δόθηκε από τον κ. Πρωτοψάλτη.

Ο Χορός στα Μητάτα

Ο Ανταποκριτής μας Αντώνης Πρωτοψάλτης μας πληροφορεί: Μεγάλη επιτυχία σημείωσαν οι αποκριτικοί χοροί της «Μυρτιάς» στα Μητάτα και στην

Αθήνα.

Στα Μητάτα στις 2-3-89 (Ταϊκνοπέμπτη), πολύς κόσμος χάρηκε την Αποκριά με φηγνούς μεζέδες, ποτά και Μητακιώτικο κοκκινέλι. Πλούσιο εθελοντικό καλλιτεχνικό πρόγραμμα, με όλους σχεδόν τους παληούς αι νέους καλλιτέχνες του νησιού μας.

ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ



ΤΑΞΙΔΕΨΤΕ ΠΑΝΩ ΑΠ' ΤΟ ΚΥΜΑ ΓΡΗΓΟΡΑ, ΑΝΕΤΑ ΚΑΙ ΣΙΓΟΥΡΑ ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΚΑΙΡΟ ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ ΥΔΡΟΠΤΕΡΥΓΩΝ «ΣΕΡΕΣ» Ακτή Θεμιστοκλέους 8. - Φρεάττιστα - Πειραιά Τηλ.: 4527107

Κ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ ΠΡΑΚΤΟΡΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ. ΕΞΥΠΗΡ. ΚΥΘΗΡΑ 31390

ΕΜΠΟΡΟΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ

Εμπορία Υλικών Οικοδομών Άμεση εξυπηρέτηση - Τιμές Λογικές ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΝΝΕΣ Κωνσταντινουπόλεως 8, Καμίνια Πειραιά ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΓΙΑ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΗ Πειραιάς: 4127.846 - 4112.526 Αθήνα: (Οικία): 2930.450 Κύθηρα: 0735-31095, 31002 Ώρες εργασίας: 8-15 - Σάββατο: 8-12.30

ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ ΩΡΟΛΟΓΙΩΝ - ΚΟΣΜΗΜΑΤΩΝ - ΑΣΗΜΙΚΩΝ

TAKIS Γρηγορίου Λαμπράκη 144 (πρ. Βασ. Σοφίας) Πειραιάς, τηλ. 4171.615

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΙΣ ΠΛΑΚΙΔΙΩΝ ΜΑΡΜΑΡΩΝ - ΠΛΑΚΩΝ ΧΡΥΣΑΝΘΟΣ Α. ΓΑΒΑΛΑΣ ΦΡΑΤΣΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ Τηλ. (0735) 31.448 - (0735) 31.576 ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΠΙΜΕΛΗΜΕΝΗ

ΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ - ΜΗΧΑΝΟΡΓΑΝΩΣΕΙΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΑ - ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ ΝΙΚΟΣ ΓΕΩΡΓΑΚΑΚΗΣ Οικονομολόγος Αριστομένους & Βασ. Όλγας 2 Καλαμάτα Τηλ. Γρ.: 28759 - Οικίας: 81508

ΜΙΚΡΕΣ ΑΓΓΕΛΙΕΣ

- Ζητώ χωράφι (οικόπεδο) να χτίζεται στον Ποταμό. Έκταση 1 περίπου στρέμμα, κατά προτίμηση στο ΒΔ τμήμα του χωριού. Τηλ. 6721787 (βραδυνές ώρες).
- Πωλείται οικόπεδο στο Διακόφτι. Πληρωφ. τηλ. 0735-33369 και 33639.
- Νοικιάζεται μαγαζί στο κέντρο του Αυλέμονα. Πληρωφ. τηλ. 0735-33720.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών διοργανώνει στις 19 Απριλίου 1989 ημέρα Τετάρτη και ώρα 8 μ.μ. διάλεξη στην αίθουσα του «Πνευματικού Κέντρου Κυθηρίων» (Θεμιστοκλέους 5, 7ος όροφος) με ομιλητή τον Επιμελητή της Α' Χειρουργικής Κλινικής του Γεν. Νοσοκομείου Αθηνών δρ. Εμ. Καλοκαιρινό και θέμα: ΤΑ ΝΑΡΚΩΤΙΚΑ Σας παρακαλούμε να παρακολουθήσετε την ομιλία αυτή που αναφέρεται σε πρόβλημα ιδιαίτερα καυτό στην εποχή μας. Για το Διοικητικό Συμβούλιο Ο Πρόεδρος Νικ. Φατσέας Ο Γεν. Γραμματέας Δημ. Κόμης

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ ΠΗΛΙΑ

ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ 74-76, ΠΕΙΡΑΙΑΣ, 4ος ΟΡΟΦΟΣ, ΓΡ. 1 ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 4126831 - 9524196

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ

ΜΟΒΑ ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ! ΘΛΑΝΤΗ έτοιμα γυναικεία ενδύματα ελληνικά - εισαγωγής πώληση χονδρική - λιανική 1) Νικολόεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169 2) Ποταμός Κυθήρων 0733/31.481

Τώρα στον Πειραιά VIRGO Είδη υγιεινής - πλακάκια - θέρμανση Σ. ΠΕΤΡΟΓΚΩΝΑΣ - Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ Ο.Ε. ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4180371

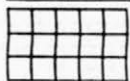
Συγκεντρώσαμε ότι καλύτερο υπήρχε στην εγχώρια και ευρωπαϊκή αγορά και δημιουργήσαμε μια έκθεση στα είδη υγιεινής σχεδόν μοναδική.

THE IMPERIO INSURANCE Co LTD ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΓΕΩΡΓΑΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑ Καραϊσκού 117 - Πειραιάς Τηλ. Γραφείου: 4113.853 - 4170.889 Οικία: 4172.305 - ΕΤΑΙΡ.: 7755.031-36

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ. ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ

Αναλαμβάνονται υπεύθυνα & με συνέπεια: 1. Γεν. έρευνες & αναζητήσεις Εσωτερικού-Εξωτερικού 2. Παρακολουθήσεις 3. Τηλεφωντογραφίες 4. Επιτηρήσεις ανηλικών 5. Εμποροβιομηχανικές Έρευνες

Πλ. Ομονοίας 9, 10431 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 5235 373, 5235 376 7ος όροφος, Γραφείο 12 Τηλ. νυκτός: 9026 043



ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ



ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΑ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

Γράφει ο Κύθηρος

Η ονομασία των Κυθηραϊκών Οικισμών

ΜΑΝΙΤΟΧΩΡΙ: Στο νησί υπάρχει οικογένεια που φέρνει το «παράνομα» (δεύτερο ανεπίσημο όνομα), «Μάνιτας». Ο οικισμός σήμερα έχει ελάχιστα σπίτια. Σαν οικισμός αναφέρεται από το 1316 (εποχή Βενιέρηδων), όπως αναφέρει ο Γιάννης Π. Κασσιμάτης («Από την παλαιάν και σύγχρονη κυθηραϊκή ζωή», έκδοση 1957, σ. 312).

«Μανιτοχώρι», δηλ. το χωριό της «μάνιδας» (ή «μηνίδας»), που ήταν στην αρχαιότητα η σεληνή. Κατ' επέκταση, κάθε τι που είχε σχήμα φεγγαριού, όπως και ο «μηνίσκος».

«Μανιτοχώρι», λοιπόν, το χωριό της Σελήνης, του φεγγαριού.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αλήθεια, πόσο νοσταλγικά αναθυμάμαι τις αξεχάστες εκείνες φεγγαράδες, που με τη νεανική συντροφιά μου, όταν αδιόρθωτοι νυχτερινοί ρομαντικοί περιπατητές, αφήναμε τότε τις νύχτες να ρουφίζουν τα μύχια μας την ασημένια πνοή της... Μάνιδας στο Μανιτοχώρι!

ΜΕΛΕΤΙΑΝΙΚΑ: Ονομάστηκε έτσι το χωριό από τον Μελέτιο, που όταν σώθηκε, φεύγοντας από την Παλιόχωρα, ίδρυσε τούτο τον οικισμό.

ΜΗΤΑΤΑ (και όχι Μυτάτα): «Μητάτο» και «μιτάτο» ήταν το κατάλυμα, ο καταυλισμός (πληθυντικός: «μητάτα» και «μιτάτα»). Από το ρήμα «μητατεύω» ή «μητεύω» ή «μιτεύω», που σημαίνει «επιτάσσω οικήματα» (Λατ. «metatum»).

Στην Κρήτη «μητάτα» είναι τα ειδικά στέγαστρα όπου σ' αυτά οι τσοπαναίοι τυροκομούν.

Το «μητάτο» πρέπει να έχει σχέση με το ομηρικό «μήλον», που, ως γνωστόν, σημαίνει το πρόβατο (Οδύσ. Μ 301, Ξ 105 κ.α.).

Το χωριό είναι ένα από τα παλιότερα του νησιού και σαν οικισμός φαίνεται να ξεκίνησε ως καταυλισμός βοσκών (τσοπαναριό).

ΜΠΡΟΓΓΙ: Η παράδοση που μας μεταφέρει ο Γιάννης Π. Κασσιμάτης προτιμά να ονομάζεται έτσι το χωριό από κάποιον Μπρογγί.

(Συνεχίζεται)

Προεκλογικά...

του Γιώργου Λευθέρη

Πρασινοβρακάδες, γαλάζιοι, κόκκινοι και σμιγαδεροί, κουρκούτι κοκκινοπράσινο και μαυρογάιτο, ασκέρια έρμα κι έρμαια των παθών σας, ήρθε η ώρα πάλι να ξεθυμάνετε. Αρπάχτε ό,τι μπορείτε τώρα που μοιράζουν μπαξίσια και υποσχέσεις οι κρατούντες. Μη στενοχωριέστε, απ' τη δική σας τσέπη είναι. Όμως φοβάμαι για λόγου σας και ελπίζω για τα παιδιά μας, πως τούτα τα μαγκούροπανήγυρα και τα ψηφοπάδα του παλιού «καλού» καρού τέλειωσαν σαν όλα τ' αποδέλοιπα πανηγύρια. Απ' ό,τι βλέπω οι φωνές έχασαν την έντασή τους κι οι καυγάδες τη μαχητικότητα τους. Οι Έλληνες επιτέλους άρχισαν να βλέπουν, ν' ακούν και να διαβάζουν...

Ποια όμως είναι η αιτία αυτής της αλλαγής; Μια αλλαγή που δεν την έφερε κανείς πολιτικός, αλλά ήρθε από μόνη της.

Πρώτα πρώτα οι μάζες μπορούσαν τα παραμύθια. Τα στομάχια γέμισαν, αυτό πρέπει να το ομολογήσουμε, οι καλοπερασάκηδες πληθύναν, τα εθνικά ιδεώδη έγιναν, τα κακόμοιρα, ανεμικά μέχρι ανύπαρχτα, ενώ η κοινωνική αποχαύνωση μόλυνε τον αδύνατο χαρακτήρα μας. Αυτό το τελευταίο είναι πολύ άσχημο σημάδι πατριώτες, οι ανθρώπινες μάζες να κοιμούνται ροχαλίζοντας...

Άλλη αιτία είναι το μπάσιμό μας στο μεγάλο τσουόρμ της «Κοινής Αγοράς». Αναγκαστικά είτε το θέλουμε είτε όχι, όλοι θα χορέψουμε το χορό τους, αν θέλουμε να επιβιώσουμε, διαφορετικά θα γίνουμε τα δουλάρια τους και μόνο κατ' όνομα θ' απομεινουμε Έλληνες... Εγώ πάντως πιστεύω πως τελικά θα τα καταφέρουμε, έστω κι αν μερικοί σπάσουμε εν τω μεταξύ τα πόδια μας.

Μια άλλη και σπουδαία αιτία είναι η αλλαγή που έρχεται από τον παλιό παραδιακά κόκκινο βορρά, που κόκκινος πια δεν είναι. Το χρώμα του άρχισε να ξεθωριάζει και να χάνει την έντασή του. Έτσι όλοι αυτοί που τόσα χρόνια κρατούσαν τα κόκκινα λάβαρα με κρυφή ελπίδα κάποια μέρα να τα στήσουν στην ψηλότερη κορφή της πατρίδας μας, τώρα προβληματίζονται και δεν ξέρουν τι χρώμα θα έχει αύριο το λάβαρό τους. Χάσανε οι άνθρωποι τον προσανατολισμό τους και με το δικό τους, μόνο και μόνο γιατί άλλαξε χρώμα ο πολιτικός μαγνητικός βορράς που σ' αυτό χρόνια στόχευε η πυξίδα τους και με βάση αυτόν χάραξαν την πορεία τους. Τώρα τι κάνουμε; Τα κουμάντα εύκολα μπορούν να αλλάξουν δρόμο, εμείς όμως μιας ολόκληρης ζωής πιστεύω ν' αλλάξουμε εύκολα δε γίνεται...

Ακόμα τ' απομεινάρια της κατοχής, ο μπαμπούλας των προοδευτικών, ο παραδοσιακός φασίστας άλλαξε κι αυτός, εξελίχτηκε, άλλαξε χρώμα, φόρεσε τον υποκριτικό μανδύα του δημοκράτη...

Όλα αυτά λοιπόν συντελούν στην πτώση της προεκλογικής θερμοκρασίας και στο καθάρισμα της θολούρας, εκτός από το νέφος της Αθήνας βέβαια... Εκείνο που πρέπει να προσέξουμε τώρα, έτσι και μας έπεσε ο παραδοσιακός πυρετός, είναι μη μας πάρει ολότελα ο ύπνος κι αφήσουμε άλλοτε να λαλούνε το κοπάδι. Τότε χαθήκαμε. Το πολύ φαγητό φέρνει νυστάγγο, αυτό μην το ξεχνούμε. Επίσης να θυμόμαστε, ότι η ψήφος σας δεν πρέπει να μετρίεται με ψεύτικο χρήμα. Αν θέλετε να λέγεστε και να είσαστε Ευρωπαίοι...

Απρίλης 1989

ΜΙΧ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ

(Ιστορικός - Λαογράφος - Λογοτέχνης)

του Στέλιου Ι. Αρτεμάκη

Η ιστορική και λαογραφική πλευρά της συγγραφικής δημιουργίας του κ. Μιχαήλ Πετρόχειλου είναι εκτεταμένη, επίπονη, απόλυτα σαφής ως έκταση και περιεχόμενο και αναμφισβήτητη θετική για την ανάδειξη των Κυθήρων, των ανθρώπων που έζησαν ή συνδέθηκαν με τη γη τους και των άπειρων (μικρών ή μεγάλων περιστατικών) που δημιουργούν ή συνοδεύουν την παρουσία του μυθικού τούτου νησιού μέσα στο χρόνο.

Ο τιμώμενος συγγραφέας, κινούμενος από βαθιά αγάπη για τα Κύθηρα και τον πολιτισμό τους, έδωσε την ψυχή του και μέσα μέρος των πνευματικών του δυνάμεων, στην έρευνα των στοιχείων που πηγάζουν ή συνδέονται μαζί τους. Ανακάλυψε άγνωστες λεπτομέρειες. Έφερε στο φως απροσδόκητες πληροφορίες και γεγονότα και έκαμε το Τσιρίγο να φαντάζει μπροστά στο βλέμμα του σημερινού Έλληνα ως περιοχή μεγάλου και πολύμορφου ενδιαφέροντος, ως χώρος που με τη ζωή και τη λάμψη του συμβάλλει στην εθνική μας αυτογνωσία και τη φυλετική μας περηφάνεια.

Μια σειρά βιβλίων και τετρακόσια περίπου δημοσιεύματα διάσπαρτα σε εφημερίδες και περιοδικά συνθέτουν την ιστορικολαογραφική του προσφορά για τα Κύθηρα, με αποτέλεσμα να ζωντανεύει αμέτρητες, χαρούμενες ή πένθιμες, μνήμες. Έναν κόσμο που πέρασε αλλά και που διεκδικεί διακεκριμένη θέση στην ευρύτερη ιστορία του έθνους μας. Ιστορία πλημμυρισμένη ιαχές θριάμβων και κραυγές τραγωδίας. Φώτα και σκιές. Ασύγκριτα πνευματικά και καλλιτεχνικά κατορθώματα. Συναρπαστικές ηρωικές πράξεις και παράφορο έρωτα προς την ελευθερία.

(Συνεχίζεται)

ΝΙΚ - ΝΙΚ

ΑΓ. ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ 17 · ΛΑΜΠΡΙΝΗ · Τηλ.: 2917700

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΩΝ - ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ

ΚΟΥΡΤΙΝΟΞΥΛΑ

Κουρτίνες - Σεντόνια - Πετσέτες

Μοκέτες - Κουβέρτες

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΝΙΚ. ΚΑΛΙΓΕΡΟΣ

Δικηγόρος

Κολοκοτρώνη 74-76 4ος όροφος γραφ. 2
Πειραιάς - Τηλ. 4127.646 & 4126.230

ΣΤΗΝ ΚΑΛΛΙΘΕΑ ΠΡΟ-ΠΟ - ΛΑΧΕΙΑ

ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΤΑ ΚΕΡΔΗ!

ΔΙΑΝΑ ΣΤΟ «ΣΤΟΧΟ»!

ΓΩΓΩ Π. ΝΙΚΑ

Λυκούργου 181, Καλλιθέα Τηλ. 9596.873

ΟΜΑΔΙΚΑ ΛΑΪΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΠΛΩΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ

ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ

ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.

Δια πάσης φύσεως Συμβόλαια: Μεταβιβάσεις - Παροχές - Δωρεές - Διανομές και δια Μελέτες οικοδομικών αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ: (Πάροδος Αγ. Κωνσταντίνου)

Ν. ΚΥΘΗΡΑ (802 00) - Τη. (0735)-33.388

ΧΡΙΣΤΟΦΟΡΟΣ ΛΑΖΑΡΙΔΗΣ

ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΜΕΛΕΤΕΣ:

- ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ - ΣΤΑΤΙΚΕΣ
- ΗΛΕΚΤΡΟΜΗΧΑΝΟΛΟΓΙΚΕΣ
- ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΩΣ
- ΟΙΚΟΝΟΜΟΤΕΧΝΙΚΕΣ (Υπαγωγής στον αναπτυξιακό Ν. 1262/82) ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

ΑΡΧΕΛΑΟΥ 5 - ΚΑΣΤΕΛΛΑ

(185.33) - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΤΗΛ.: 4117.265 - 4133.563

ΚΡΙΤΙΚΗ ΤΟΥ ΒΙΒΛΙΟΥ

Γιώργου Χασιάκου: «Ερμηνευτικό Λεξικό των -ισμών»

εκδ. Επικαιρότητα, σελ. 400, β' έκδ. 1989

Πολλές φορές κυκλοφορούν καινούργια βιβλία και γίνονται ανάρπαστα από το αναγνωστικό κοινό. Τούτο δείχνει ότι ο κόσμος της γνώσης ξέρει να προτιμά πάντα το χρήσιμο και ωφέλιμο. Αυτό έγινε με το «Λεξικό των -ισμών» του Γ.Χ., που μέσα σ' ένα τετράμηνο κυκλοφόρησε σε β' έκδοση (Φεβρουάριο 1989). Το Λεξικό ένα βιβλίο χρήσιμο και απαραίτητο σε κάθε άνθρωπο (τον επιστήμονα, τον εκπαιδευτικό, το συγγραφέα, το σπουδαστή, το μαθητή κλπ.). Προσφέρει έτοιμο υλικό, ένα μικρό εγκυκλοπαιδικό θησαυρό με όρους κι έννοιες από τις επιστήμες, τις τέχνες, τη φιλοσοφία κλπ. Το βιβλίο έγινε γνωστό στο αναγνωστικό κοινό από τον αθηναϊκό και επαρχιακό τύπο και από τα μέσα μαζικής ενημέρωσης.

Με χαρά λοιπόν καλωσορίζουμε τη β' έκδοση του «Λεξικού», που, κατά τη γνώμη του λογοτέχνη Αλ. Βασιλείου, είναι πρωτότυπο, χρήσιμο, τεκμηριωμένο και εμπεριστατωμένο. Κάτι εξάλλου που το διαπιστώσαμε και μόνοι μας.



ΤΑ ΝΕΑ ΒΙΒΛΙΑ

«Ένα πορτραίτο του μπάρμπα-Νικ»: είναι ένα βιβλίο γραμμένο από τον κ. Γιάννη Μιχαηλίδη και αναφέρεται στην ιστορία της ζωής του αξεχάστου Νικόλαου Λουράντου ή «Μπάρμπα Νικ», όπως συνήθιζαν να τον λένε στο Σύνδεύ. Είναι ο ιδρυτής της «έδρας» της Νεοελληνικής Γλώσσας στο Πανεπιστήμιο Σύνδεύ, ο σπληοβάτης του Γηροκομείου του Αγίου Βασιλείου στο ΛΑ-ΚΕΜΒΑ, μεγάλος ευεργέτης του νησιού μας και ιδιαίτερα των ευαγών ιδρυμάτων μας.

Επιστημονικές Μελέτες: «Περιφερειακές ανισότητες στην Ελλάδα: Δημογραφικά και Οικονομικά Χαρακτηριστικά», Αθήνα 1988. - Μια επιστημονική μελέτη που παραθέτει ποικιλία στοιχείων στατιστικά αναλυμένων και επιστημονικά τεκμηριωμένων από των συμπατριώτη: μας οικονομολόγο στο ΚΕΠΕ και αγαπητό φίλο κ. Νικ. Π. Γλυτσό. Είναι ένα έργο με το οποίο σύντομα η «Κ.Ι.» θα ασχοληθεί εκτενέστερα, παρουσιάζοντας και τον επιστήμονα δημιουργό της μελέτης. Τον συγχαιρούμε και του ευχόμαστε και σε ανώτερα.

Τιμητική Διάκριση

Ο φιλοκυθηριος συγγραφέας - λογοτέχνης Αντώνιος Σ. Συμιγδαλάς κέρδισε σε πρόσφατο ποιητικό διαγωνισμό έναν ΕΠΑΙΝΟ από την αρχαιότερη ελληνική εφημερίδα τη «ΣΙΦΝΟ». Χαιρετίζουμε τη βράβευση και ευχόμεθα σε ανώτερα.

Έκθεση Χαρακτικής Μανώλης Χάρος

Ένας νέος καλλιτέχνης με μεγάλη εμπειρία στη Χαρακτική

Θα πρέπει να γράψουμε στο ενεργητικό του νεαρού συμπατριώτη μας Χαράκτη Μανώλη Χάρου την πρόσφατη συμμετοχή του στο Σαλόνι Σάγκα 89 (που είναι τμήμα της μεγάλης ετήσιας διεθνούς έκθεσης FIAC του Παρισιού). Εκεί, ο Μανώλης Χάρος παρουσίασε 14 χαρακτικά του έργα και ακόμη 4 χαλκογραφίες που φιλοτέχνησε για μια πολυτελή έκδοση ποιημάτων του Καβάφη. Ένας ακόμη Τσιριγώτης καλλιτέχνης που αναγνωρίζεται διεθνώς. Η «Κ.Ι.» τον συγχαιρεί και τον καμαρώνει.

Μια βραδυά γεμάτη ποίηση

Την Πέμπτη το βράδυ, 23 Φεβρ. 1989, η Φιλολογική Στέγη Πειραιώς, με τη συνεργασία του Γαλλικού Ινστιτούτου Πειραιώς, οργάνωσε στην αίθουσα του δεύτερου (II Μεταρχίας 36) μια «Βραδυά αφιερωμένη στους σύγχρονους Πειραιώτες ποιητές».

Στο φως των κεριών και με υπόκρουση πιάνου από τη διδαχτήριαν Χατζημανωλάκη ακούστηκαν στίχοι είκοσι εννέα (29) ποιητών (μεταξύ τους και του Διονύση Κουλεντιανού), που απεδώσαν με ξεχωριστή ευαισθησία οι ηθοποιοί: Γιώργος Μετσόλης, Ελευθερία Χατζήδουλη, Χριστίνα Γαριδίη, Γιώργος Μπαρμπαρέσος και Μάνος Χατζηγεωργίου.

Παραβρέθηκε όλος ο πνευματικός κόσμος του Πειραιά. Συγχαρητήρια στον Πρόεδρο της Φ.Σ.Π. Γιάννη Χατζημανωλάκη, στο Χάρη Χρόνη και σ' όλους τους άλλους παρόντες της όμορφης αυτής εκδήλωσης.

Έκθεση Ζωγραφικής

Έληξε με μεγάλη επιτυχία η έκθεση ζωγραφικής του 26 χρονού συμπατριώτη μας (από μητέρα Τσιριγώτισσα) ζωγράφου Δημήτρη Χατζαντανάκη που τελούσε υπό την αιγίδα της Ισπανικής Προσέβειας στην Αθήνα. Ο Τσιριγώτης καλλιτέχνης μέσα από τα έργα του, που παρουσιάστηκαν μέχρι τις 10 Μαρτίου, έκανε ένα καλλιτεχνικά έξυπνο συνδυασμό της φιγούρας με το τοπίο, με καθαρά και αρμονικά χρώματα, τονισμένα και προσαρμοσμένα στο περιβάλλον και στην εποχή -καθότι νέος καλλιτέχνης- δημιουργεί κατά τη γνώμη μας κάτι το ξεχωριστό στα έργα του. Μια συνέχεια και μια αλληλεξάρτηση, θάλεγε κανείς πως το ένα έργο συνεχίζεται εκεί που το άλλο τελειώνει. Η «Κ.Ι.» τον συγχαιρεί και του εύχεται και σε ανώτερα.

ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ ΘΕΟΔΩΡΟΣ

ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΟΣ
ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ
BSc UNDERLAND POLYT.
MSc. STRATHCLYDE UNIV.
Αναλαμβάνονται πάσης φύσεως Ηλεκτρο - Μηχανολογικές μελέτες και επιβλέψεις.
Τηλ. 4531404

ΑΠΟΔΗΜΟΙ

ΤΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΤΟΥ ΔΙΑΒΟΛΟΥ

MAIN NEWS

by HELEN TZORTZOPOULOS

When in July last year we made a prediction on the outcome of the Kytherian Brotherhood's next general elections, little did we know of the tumult that would subsequently ensue, details of which from time to time infiltrated this column. However, today, we are pleased to report that all this bitter wrangling between members of the Brotherhood and well meaning mediators is a thing of the Past. The crucial elections held on the 26th February went off remarkably smoothly with Dr. Pericles Tzannes at the head of his team of candidates, winning the ballot. Mr. Tassios Koukoulis' contribution and acknowledgement for his services as President of the Brotherhood for the past 20 years did not go unheeded — in fact, Mr. Koukoulis was runner up to Dr. Tzannes in the final count of votes but he was also the only member of his faction to attain a seat on the new committee. Congratulations to the new committee which faces the formidable task of re-organizing the Brotherhood, but with so many fresh faces, fresh ideas and dynamism there should be no more looking back for the Brotherhood.

Your most unfortunate correspondent is becoming quite accustomed to being the object of abuse of late, but it would appear that such is the hazard of our trade. Now who could ever have imagined that a wee little photo in a recent edition of our newspaper (depicting a section of a newly tarred road between Karava and Potamos falling apart at the seams!) — could have caused such consternation to a couple of our local despots and, we understand, govt. departments. In actual fact, during the course of an afternoon's social festivities at Agia Pelagia some days ago, yours truly was belligerently accosted (verbally!!) by the President of Agia Pelagia's Progressive Society in this respect. Our local newspapers have a very specific role to play within the confines of our Kytherian community and that is to create an awareness of local events, Kytherians in the news, of public works etc. all of which ultimately have a direct or indirect connection with Kythera. Always eager to report some new development, improvement to an existing service or just promoting a new idea, we find it difficult to accept such hostile reactions by some individuals on the pretext that our well-meaning criticism is in fact a form of political sabotage! Perhaps it is a pity as we are not tuned to sing only songs of praise but we do give credit where credit is due. On the other hand how can we casually overlook or ignore the squandering of the taxpayers' money on certain public works that within months of completion are in a bad state of repair due to either lack of technical supervision, use of low grade materials or just shoddy workmanship.

Masquerades, maypoles, kites and frivolity were the ingredients for a Rio-style carnival on Kythera to celebrate the last weekend of Apokries. Lively dances were held at Hora and Potamos and on Kathari Deftera (literally Clean Monday which marks the first day of Lent), hundreds of people descended upon Agia Pelagia to witness the highly entertaining 'punk wedding' which was presented by Agia Pelagia's Progressive Society, in what has become an annual theatrical event.

Radio stations are popping up like mushrooms all over Kythera. Two more radio stations broadcasting from Mitata and Livadi are certainly contributing to the amusement and entertainment of our Kytherian youth.

A steering committee has been formed in Sydney for a new organization titled the "Australian Hellenic Association" with its registered office in Athens. The object of this new organization is to cultivate a closer relationship between Greeks in Australia and vice versa; to study social problems encountered by repatriated Greeks; alleviate education problems and recognition of foreign diplomas; lower mortgage rates for loans based on foreign exchange; advocate improved customs dues and services etc. Mr. Angelo Mallos formerly of Sydney but who has returned to Greece to spend the majority of his time to Kythera, has undertaken the organization of the Kytherian branch.

Kythera's Eparheio is organizing a convention on the 14th-16th April inclusive. The agenda will cover economic, social and cultural issues relating to Kythera and all interested persons are invited to attend.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ

ΦΑΤΣΕΑ-ΚΑΜΠΟΥΡΗ ΒΑΛΛΙΑ

ΙΑΠΕΤΟΥ 29 & ΚΡΙΣΗΣ

ΚΥΨΕΛΗ, ΤΗΛ. 8659.713

ΕΜΜ. Γ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος

Διδ. Πανεπιστημίου Αθηνών

Βασ. Σοφίας & Ξενίας 1

Τηλ. 7781.144 Οικίας 6810.132

Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΑΥΣΤΡΑΛΟΤΣΙΡΙΓΩΤΗ

του Γιάννη Μανέα

Μία Επιστολή

Αγαπητέ φίλε κ. Μανέα, χρόνια πολλά για τον καινούργιο χρόνο και την ονομαστική σου γιορτή με όλα σου τα προσφιλή πρόσωπα. Θα 'ταν για μένα ασέβεια στη μνήμη του αδέλφου μου, παιδικού και προσηπτικού φίλου σου Παπά Μόρμωρη, αν ύστερα από τα τόσα πολλά, φιλικά, ωραία, συγκινητικά και πραγματικά που έγραψες στην εφημερίδα «Κυθηραϊκή Ιδέα» δεν θα σου απηύθυνα ένα μεγάλο και ειλικρινές ευχαριστώ, εκτελώντας και την ιερή επιθυμία του μακαρίτη Παπά Μόρμωρη. Ίσως θα ήταν καλύτερα αυτά που έγραψες αν θα ήταν τρόπος να γράφονταν στην επιτύμβια πλάκα του ή και να διαβάζονταν κάθε φορά που γίνεται το μνημόσυνο του.

Αγαπητέ φίλε κ. Μανέα, περίτρανα αποδεικνύεται με την όλη σας συμπεριφορά και αγάπη για το ωραίο νησί μας ότι οι 15 χιλιάδες χιλιόμετρα απόσταση που σε χωρίζουν απ' αυτά και τα σαράντα και πλέον χρόνια που πέρασαν (μα και που διπλάσια να ήταν) από τότε που 'φυγες δε στάθηκαν ικανά να σβύσουν από το μυαλό και την ψυχή σου τα ωραία αισθήματα με τα οποία σε αφθονία σε προέκισε η μακαρίτισσα μητέρα σου, η κοινωνία του νησιού μας και η ελληνική παιδεία και τα οποία αντλείς με πλουσιότητα δύναμη.

Αγαπητέ μου φίλε κ. Μανέα, είχα τη μεγάλη τύχη και χαρά να συνδεθώ μαζί σου (αν και μισή χωρίζαν μερικά χρόνια) από την παιδική μου ηλικία, όταν εσύ σαν μαθητής στο Γυμνάσιό μας έμενες στη θεία μου Εριθέλη Οικονομάκου μα και κατόπιν, όταν ώριμοι πια όλοι μας ζήσαμε τις αξέχαστες και ωραιότερες της ζωής μας μέρες στην Αγία Μόνη μας που επί σειράν πολλών χρόνων εσύ μεν σαν επιτροπος εγώ δε κοντά στον μακαρίτη αδελφό μου παπα-Μόρμωρη ζήσαμε, περάσαμε, διασκεδάσαμε σαν μια οικογένεια με μια καρδιά και με πραγματική και άδολη αγάπη.

Ασφαλώς πάρα πολλά θα μπορούσα να γράψω ακόμη, μα και που πάλι θα ήταν τόσο λίγα. Τελειώνω, διότι ίσως σε κούρασα, μα το θεωρώ καθήκον μου, εκτελώντας και τη μεταθανάτια επιθυμία του μακαρίτη παπα-Μόρμωρη να γράψω ένα ελάχιστο ευχαριστώ για τον αθάνατο επιλόγό σου γι' αυτόν.

Ακόμη θέλω να γνωρίζεις ότι κάθε φορά που λαβαίνω την εφημερίδα, με τι δίψα διαβάζω αυτά που γράφεις που πάντα είναι εύστοχα και λογικά, άλλως τε και εκφράζουν και ανταποκρίνονται και στα δικά μου φρονήματα και αισθήματα.

Εγώ και όλη η οικογένειά μου για σένα και όλη την οικογένειά σου ευχόμαστε υγεία και κάθε χαρά.

Με άπειρη αγάπη
Βασίλης Μόρμωρης

Στον αποστολέα της παραπάνω επιστολής, που συνεχίζει τη μεταφορά της σκυτάλης του Μορμωρείκου αγώνα για την Κυθηραϊκή ανύσταση απήντησα και τον συνεχάρη καθ' υποχρέωση προσωπικά, πλην εθεώρησα απόλυτα δικαιολογημένη τη δημοσίευσή της και δη στον καιρό μας, γιατί είναι η εξακολουθητική ολοκληρωμένη κυθηραϊκή σκέψη και φωνή του φιλελεύθερου, του Δημοκρατικού και Ενωτικού πνεύματος της ιστορικής οικογένειας Μόρμωρη πρωτοπόρου ενάντια στο ξένο κατοχικό και το τοπικιστικό κατεστημένο, συνεχέχια και παράδειγμα της οποίας ήταν ο εκ των απογόνων αλστος και παναγάπητος Αρχιμανδρίτης, ο άφθαστος ιερούργος, η αστείρευτη πηγή αγάπης, η ευγένεια ψυχής και γλώσσης, η τέλεια αφοσίωση της διττής υπόστασης κληρικού και ανθρώπου, ο ολοκληρωμένος Κυθήριος, ο αγνός φίλος, ο αξέχαστος παπα-Μορμωρης που με την ίδια του θυσία μετέφερε την αγία Μόνη στο παγκυθηραϊκό διάστημα αναπαυόμενος στον άγιο χώρο της.

Πώς μας βλέπουν οι αναγνώστες μας

... Στην εφημερίδα μας που τόσο ομορφαίνει τη ζωή μ'··· εδώ στην ξενιτιά, σ' αυτό το λίγο χρόνο που μας μένει για να την διαβάσουμε με τόσο ζήλο και αγάπη και νοσταλγία για την Πατρίδα μας και για τ' όμορφο νησάκι μας τα ΩΡΑΙΑ ΚΥΘΗΡΑ. Ευχόμαστε πάντα επιτυχίες.

Έφη Σκαλιώτη, Ν. Υόρκη

(Σ.Σ.) Σας ευχαριστούμε για τα καλά σας λόγια, κα Σκαλιώτη. Ελπίζουμε πως σύντομα θα αυξηθεί ο ειδικός χώρος για ενημέρωση των Αποδήμων μας και θα εμπλουτιστεί με νέο υλικό.

Αλληλογραφία

ΕΜ. CONOMOS (N.S.W.). Σας συγχαίρουμε για το ωραιότατο και εύστοχο ποιήμά σας. Ελπίζουμε πως στο επόμενο θα υπάρξει και ο ανάλογος χώρος και θα φιλοξενηθεί.

Διαλέξαμε για Σας!

... Δεν δεχθήκαμε και δεν θα δεχθούμε φιλονικεία στο χώρο της Αδελφότητας, γιατί πιστεύουμε πως με τη φιλονικεία χάνεις τη συνεργασία με τον απέναντί σου και η απώλεια συνεργασίας σημαίνει απώλεια προόδου και πατριωτικής συνοχής.

Αυτά τα λόγια περιέχονται στην επιστολή-έκκληση του νεοεκλεγέντος προέδρου της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιά, ιατρού κ. Περικλή Τζάννε.

ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ

ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΖΩΗΣ

ΠΡΑΚΤΟΡΙΟ

ΚΑΙΤΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗ-ΒΑΛΣΑΜΟΥ

Αιόλου 104, Ομόνοια, Τηλ. 3251.500

Μυκάλης 36, Ν. Σμύρνη, Τηλ. 9330.200

ΤΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΤΟΥ ΔΙΑΒΟΛΟΥ

Γράφει ο Γιάννης Πέρρης

Ο διάβολος εκείνο τον παλιό καιρό πολιορκούσε τα σύνορα του Παραδείσου, προσπαθώντας να μπει μέσα να πειράξει τους πρωτόπλαστους, μα οι άγγελοι αγρυπνούσαν. Τότε κι αυτός πέρασε το πνεύμα του στο φίδι και κέινο με τη σειρά του έκανε τη δουλειά του με τα γνωστά σε όλους επακόλουθα.

Αφ' όντας ο άνθρωπος διώχτηκε απ' τον Παράδεισο, δύο ήταν οι στενοχώριες του: Ο κόπος της δουλειάς για τον άντρα και οι πόνοι της γέννας για τη γυναίκα. Κατά τα άλλα δεν είχε παράπονο, γιατί η γης που ζούσε εΐταν κι αυτή ένας άλλος παράδεισος. Είχε τα δάση της, τα τρεχούμενα νερά της, τα ζώα, τα πουλιά και τον καθαρό της αέρα.

Ο διάβολος σαν είδε τον άνθρωπο φερμένο στη γη, καταχάρηκε! Εδώ τώρα τα σύνορα δεν ήταν απαραβίαστα, μπορούσε να μπαίνει να βγαίνει ανενόχλητος και να κάνει τη δουλειά του. Βάλθηκε λοιπόν να χαλά σιγά-σιγά το μυαλό τ' ανθρώπου. Σκέφτηκε με πρακτικό πνεύμα! «Είναι μεγάλος κόπος να κερδίσεις μια ψυχή. Θέλει παρακολούθηση σ' ολόκληρη τη ζωή με συνεχείς προτροπές κι ακόμα επαναφορά των ατάκτων που ξεμυαλίζουν οι παπάδες. Γιατί νάχω κι από πάνω τη μεταφορά στην κόλαση; Η γη μπορεί κάλλιστα να μετατραπεί σε κόλαση φτάνει να καταστραφεί το φυσικό περιβάλλον. Όσο για τα καζάνια και τις φωτιές, αυτά είναι παραμύθια των παπάδων. Η κόλαση δεν είναι τίποτα άλλο, παρά ένας έρμος και πανάσχημος τόπος. Και να δεις και μερικές ψυχές που 'ρχονται εδώ κατά λάθος και το Θεοδίκειο τις ανακαλεί στον Παράδεισο, δεν θέλουν να φύγουν! Έχουν συνηθίσει στην κόλαση! Όλα σ' αυτό τον κόσμο συνήθεια είναι!» Έβαλε λοιπόν τους ανθρώπους — με τα χαλασμένα μια μυαλά τους — να χαλούν τους γήινους παραδείσους και να τους μετατρέπουν σε τόπους κολάσεως. Έπιασε τους άντρες και τους είπε:

—Βρέ, μην είσατε κορόιδα και ξεπατώνεστε στη δουλειά. Να φτιάξετε μηχανές να δουλεύουν για σας. Και τους ορμήνεψε πώς να τις φτιάξουν. Έπειτα τους έδειξε πώς να οργανώνουν αστικά και βιομηχανικά κέντρα και να συσπειρώνονται γύρω απ' αυτά. Έριξε φτώχεια στους παραδείσιους τόπους και μάντρωσε τους ανθρώπους στις πόλεις. Ύστερα ξαμόλησε όλες τις εφεδρείες των διαδών της κόλασης, κι αυτοί καβάλησαν τους ανθρώπους και μ' ένα καμουζί τους βαρούσαν να δουλεύουν για να μπουένη στην εποχή της ταχύτητας —πού 'ναι η καθαυτή εποχή του διαόλου!— Τους έμαθαν και φτιάχνουν αυτοκίνητα, τραίνα, καράβια κι αεροπλάνα.

Ο αρχιδιάολος από ψηλά τους καμάρωνε και καπνίζοντας το τσιγαράκι του φιλοσοφούσε: Τι είναι η Κόλαση; η ηδονή της ερμηιάς και της ασχΐμιας, όπως ο παράδεισος είναι η χαρά της ομορφιάς. Ο Θεός έχει το ατού να σαγηνεύει τους ανθρώπους προσφέροντας την ομορφιά σαν θέαμα, σαν χαρά των ματιών —η αιωνιότητα δεν λογαριάζεται γιατί κι εγώ την προσφέρω στους δικούς μου!— Εγώ πάλι έχω σαν όπλο μου την πονηριά και την αστραφτερή σκέψη που σαγηνεύει τις αδυναμίες του νου. Δίκαια λοιπόν οι άνθρωποι λένε για τον έξηπνο ότι αυτός είναι διάολος!

Το έργο όμως του διαόλου δεν τελειώσε. Η δουλειά αυτή δεν είναι παίξε-γέλασε, γι' αυτό βλέπουμε ακόμα και σήμερα να υπάρχουν εστίες από γήινους παραδείσους. Ωστόσο ο καιρός είναι μπροστά κι ο διάολος δεν απελπίζεται. Οι καβαλημένοι απ' αυτόν άνθρωποι, δουλεύουν ολόενα και πιο εντατικά για το σκοπό του!

(Συνεχίζεται)

• ΓΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ

• ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ ΚΑΙ ΦΙΛΙΚΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ

• ΓΙΑ ΚΑΛΕΣ, ΠΟΛΥ ΦΩΝΕΣ ΤΙΜΕΣ

• ΜΕ ΤΙΣ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΕΤΑΙΡΙΕΣ

ΠΡΑΚΤΟΡΙΟ ΤΑΞΙΔΙΩΝ

Κυθηραϊκό

το δικό σας πρακτορείο....

ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 - ΤΗΛ. 3627.360

ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΜΕΓΑΡΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΤΑΞΙΔΕΥΕΤΕ

ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ «IONION»

ΜΕ ΤΟ ΕΓ-ΟΓ

ΕΞΥΠΗΡΕΤΕΙ ΤΗ ΓΡΑΜΜΗ

ΧΕΙΜΩΝΑ - ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ:

ΠΕΙΡΑΙΩΣ: 4124800-4124900

ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 33372

ΑΓΑΠΗ ΚΑΤΖΑΚΗ-ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ

ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ

Χρήσου Λαδά 3 (2ος όροφος) Αθήνα

Τηλ. 3251.556 - 3225.835

ΜΑΡΜΑΡΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ

ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ ΚΟΣΜΑΣ

ΦΡΑΤΣΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ ΤΗΛ: 31517

ΑΦΟΙ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ Ο.Ε.

ΓΕΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ, ΤΗΛ. 33.313

Πειραιάς: Βασιλικών 49, 185 40

Τηλ. 4131.853

ΕΠΙΠΛΑ

ΠΡΙΝΕΑΣ ΑΝΤΩΝΗΣ

ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ

ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ

ΤΗΛ. 993.0540

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ



— Η κα Angela Matos σύζ. Εμμαν. γέννησε στο Σύνδεύ αγοράκι.
— Η κα Sandra σύζ. Peter Kepreotis γέννησε το δεύτερο παιδί τους, ένα αγοράκι. Στους αγαπητούς Ανδρέα - Ειρήνη Κασσιμάτη και Ντορίν Κυπριώτη (παπουδογιαγιάδες) να το καμαρώνουν.



— Χριστίνα Αρώνη - Άρθουρ Σταθάκης παντρεύτηκαν στο Σύνδεύ. Κουμπάρος ήταν ο Αντώνης Κανάρης.
— Τίνα Κασσιμάτη - Ross Cass παντρεύτηκαν στην εκκλησία του Αγίου Γεωργίου (Rose Bay). Το τραπέζι έγινε στο Hilton του Σύνδεύ όπου παρακάθισαν πάνω από 400 άτομα. Να ζήσουν ευτυχισμένοι.

Βαπτίσεις

— Ο Κοσμάς και η Καρίν Ψάλλη βάπτισαν την κόρη τους και την ονόμασαν Ρεβέκα. Στον παππού - γιαγιά Βασίλ. και Μαργαρίτα Ψάλλη να τους ζήσει η νεοφώτιστη.



John Kassimatis και Linda Fardoulis αρραβωνιάστηκαν στο Σύνδεύ. Ο John είναι γιος του Βασίλη και Κούλας Kassimatis και η Linda κόρη του Γεωργίου και Μαρίας Φαρδούλη. Καλά στέφανα.

Βάπτιση

Στις 25 Μαρτίου, στον Ιερό Ναό της Παναγίας Μυρτιδιωτισσής Νέου Φαλήρου έγινε η Βάπτιση του υιού των αγαπητών μας Παναγιώτου και Ελεονώρας Μαγουλά. Ο νονός του κ. Πάνος Δροσίνης του έδωσε το όνομα Γεώργιος. Στη βάπτιση παραβρέθηκαν ακόμη, και έπειτα από ένα πολύ κουραστικό και δύσκολο ταξίδι από τα Κύθηρα μέσω Ελαφονήσου και μετά οδικώς για Αθήνα, οι Παππούς - Γιαγιά και Μπαμπάς του νεοφωτίστου. Έφτασαν στην ώρα τους κατακουρασμένοι. Ξεκουράστηκαν όμως κρατώντας το νεαρό, που με το γέλιο του τους ξεκούραζε. Σε όλους, Γονείς, Παππούδες, Γιαγιάδες και Κουμπάρο ευχόμαστε να τον χαίρονται.

ΑΥΤΟΙ ΠΟΥ ΕΦΥΓΑΝ

ΠΑΣΧΑΛΙΑ ΕΜ. ΣΤΑΘΗ

Πλήρης ημερών στα 92 της χρόνια ανάμεσα στα παιδιά της που κυριολογικά τη λάτρευαν στην κλινική Αγία Ελένη του Πειραιά στις 13/3/89 έκλεισε τον κύκλο της ζωής της.

Η αείμνηστη Πασχαλία ήταν μια γυναίκα με ξεχωριστή ψυχική ομορφιά. Πέρασε πάρα πολλά στη ζωή της. Ορφάνεψε από πατέρα πρόωρα και σε εμπόλεμη περίοδο. Έπειτα από καιρό παντρεύτηκε έναν εκλεκτό άνθρωπο, τον Μανώλη Στάθη, υπάλληλο στον Οργανισμό Λιμένος Πειραιά. Μαζί του και με την τετραμελή πολύ όμορφη οικογένεια που δημιούργησαν ζούσαν χαρούμενοι και ευτυχισμένοι.



Ηρθε ο πόλεμος, ήρθε η Κατοχή. Ήταν γραφτό της και πάλι να πιεί το πικρό ποτήρι του πόνου. Πέθανε ο σύζυγος τότε που τόσο τον είχαν ανάγκη, το 1941, σε ηλικία 50 χρόνων. Σκληρά - Πείνα - Δυστυχία και 5 άτομα. Εδώ έδειξε τον πραγματικό εαυτό της. Με κάθε θυσία και με τη δύναμη του Θεού (όπως συνήθιζε να λέει) και με τα παιδιά της ακόμη, που μπορούσαν πολλά να προσφέρουν, μπόρεσαν να ξεπεράσουν την τρομερή εκείνη περίοδο.

Μπόρεσε και έδωσε στα παιδιά της όσο μπορούσε τη μόρφωση που χρειαζόνταν. Όλα πήγαν καλά στα σχολεία τους. Αποκαταστήσε όσο πιο καλά όλα της τα παιδιά και δημιούργησαν όμορφες οικογένειες. Έβλεπε την πρόοδο των εγγονιών και χαίρονταν, γιατί έβλεπε πως οι κόποι της δεν πήγαν χαμένοι. Πρέπει να έφυγε ευτυχισμένη. Η κηδεία της έγινε στον Ιερ. Ναό Αναλήψεως και ετάφη με συνοδεία των συγγενών και των φίλων στην Ανάσταση ο Θεός να την αναπαύσει.
Στα παιδιά της Μαρία και Αντώνη Καλαντζή, Γεώργιο, Στάθη, Άννα και Χρήστο Καπράλιο, Δημήτριο και Ειρήνη Στάθη - Στα αδελφία Ουρανία Αγιοργήτου, Μαρία Παυλάκη - Στους εγγονούς και λοιπούς συγγενείς, ολόθερμα συλλυπητήρια.

ΚΥΡΑΝΗ ΧΗΡΑ ΝΙΚ. ΖΕΡΒΟΥ

Η αείμνηστη προ πολλού είχε χάσει το σύζυγό της. Προ ημερών αρρώστη τα παιδιά της την πηγαίαν στο Νοσοκομείο για νοσηλεία.
Δυστυχώς όμως πέθανε στο αυτοκίνητο πριν φτάσουν εκεί. Με πόνο και συντριβή τη μετέφεραν στα Κύθηρα και φρόντισαν να εκπληρώσουν την τελευταία της επιθυμία να ενταφια-

ΑΝΤΖΟΛΕΤΤΑ ΕΜ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ

Στις 17-2-1989 πέθανε στο Νοσοκομείο Σωτηρία σε ηλικία 91 χρόνων η σεβαστή μας Αντζολέττα Εμ. Στρατηγού. Η αείμνηστη είχε από αρκετά χρόνια χάσει τον αγαπημένο της σύζυγο και έμενε με τα παιδιά στον Πειραιά.

Σύμφωνα με επιθυμία της την μετέφεραν στα Κύθηρα να ενταφιαστεί στην Αγία Τριάδα του Μυλοποτάμου όπου και ο αείμνηστος σύζυγός της στον οικογενειακό τους τάφο.

Η αείμνηστη σε όλη της τη ζωή ήταν άνθρωπος της αγάπης και της ανθρωπιάς και έχαιρε γενικά από ξένους και δικούς σεβασμού και συμπάθειας. Ο Θεός να την αναπαύσει. Στα παιδιά της κο Ανδρέα και Άννα Λεονταίνη, στον αδελφό της κ. Νικόλαο Στρατηγό, εγγονούς και λοιπούς συγγενείς τα συλλυπητήριά μας.



Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους συμμετείχαν στο πένθος μας για το θάνατο της αγαπημένης μας μητέρας, γιαγιάς, αδελφής και θείας Αντζολέττας Εμ. Στρατηγού που απεβίωσε στο νοσοκομείο «Σωτηρία», όπου νοσηλευόταν, στις 17 Φεβρουαρίου 1989.

Τα παιδιά της Ανδρέας-Άννα Λεονταίνη
Τα εγγόνια της Αντζολέττα - Μαρία
Ο αδελφός της Νικόλαος Στρατηγός
Τα ανήψια της Νούλα Ταμβάκη
Ιωάννης Μπελέσης οικογενειακώς

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά όλους που με οποιοδήποτε τρόπο μας συμπαράσθηκαν κατά τις δύσκολες ώρες μετά το θάνατο του αγαπημένου μας συζύγου, πατέρα, αδελφού, παππού

ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ
Ιδιαίτερα θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε τον συμπατριώτη μας και συγχωριανό μας τ. Γεν. Γραμματέα του Υπουργ. Μεταφορών κ. Γρηγ. Κασσιμάτη οικογενειακώς, καθώς και τους κατοίκους των χωριών Φράτσια και Αυλέμονα που στάθηκαν πλάι μας.

Η σύζυγος: Στρατούλα, τα παιδιά: Σοφία και Εμ. Τσικριτσάκης, Ρούλα, Ιωάννης. Οι αδελφοί: Νικόλαος Πετρόχειλος, Τασία και Νικόλαος Δεληγιάννης, Ιωάννης και Ματίνα Πετροχειλίου, Γεώργιος και Ρίτα Πετροχειλίου, Ελένη και Κώστας Καμπανόπουλος, Κοσμάς και Ευτυχία Πετροχειλίου. Τα εγγόνια, οι λοιποί συγγενείς.

ΕΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΚΑΘΕ ΜΟΡΦΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΑΥΤΣΟΣ
Ηφαιστου & Γρ. Ξενοπούλου 56, Περιστέρι
Τηλ. Οικίας: 4112.529

Γενικών Εμπόριον
Νυφικά - Βαφτιστικά - Είδη Γάμου και Βαπτισμών - Είδη Αλυσίας - Ποδήλατα - Μοτοποδήλατα - Ανταλλακτικά - Ελαστικά
ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ & ΥΙΟΣ
Λιβάδι - Κύθηρα
Τηλ. 31053

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά όλους εκείνους που μας συμπαράσθηκαν στη



λύπη μας και με οποιοδήποτε τρόπο έδειξαν τη συμπόνια τους και έλαβαν μέρος στο βαρύτατο πένθος μας από το χαμό του αγαπημένου μας συζύγου, αδελφού και θείου

ΓΕΩΡΓΙΟΥ Κ. ΠΑΥΛΑΚΗ

Ευχαριστούμε ακόμη όλους όσους μας πρόσφεραν κάθε βοήθεια κατά το στάδιο της νοσηλείας του, από τους γιατρούς και το υπόλοιπο επιστημονικό, διοικητικό και βοηθητικό προσωπικό, μέχρι τους συγχωριανούς μας συγγενείς και φίλους. Έκαναν όλοι ό,τι ήταν ανθρώπινα δυνατό για να απαλύνουν τον πόνο του. Δυστυχώς μέχρι εκεί ήταν. Ο Γιώργος μας έχασε τον αγώνα για τη ζωή και ο χάρος ενίκησε. Σταυρώνουμε τα χέρια στο Θεό αναγνωρίζοντας την παντοδυναμία του.

Η απαρνήγρητη σύζυγός του Παναγιώτα.

Τα αδελφία του Ελένη και Γιάννης, Βαρυπάτης, Σουζάνα Καλούτση, Μαρία Κεντρωτή, Αγγελική και Θεόδωρος Μασσέλος, Δημήτριος και Λαμπρινή Παυλάκη, Μάρκος και Ελένη Καλοκαιρινού, Αριστέιδης και Λούλα Καλοκαιρινού, Καλομοίρα και Πολυζώης Ραΐσης, Σταματική και Νίκος Σίμου, Αντώνης Καλοκαιρινός, τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς.

ΠΕΤΡΟΣ Α. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Και ο τελευταίος ακόμη επιζών από «Τα Λαυρεντάκια» (όπως έλεγαν τα παιδιά του αείμνηστου Λαυρέντη Κασσιμάτη) ο Πέτρος, σε ηλικία 78 στον Πειραιά από ανακοπή της καρδιάς, ενώ μιλούσε έμενε στα χέρια των δικών του και άφησε τη στερνή του πνοή. Ο αείμνηστος Πέτρος ήταν γεμάτος χαρίσματα ήθους, τιμότητας, ειλικρίνειας, απλότητας και για όλους αγαπής. Είχε την καλή τύχη με την αγαπημένη του κυρία Μαρία το γένος Μεγαλοοικονόμου να δημιουργήσουν μια λαμπρή οικογένεια. Μπόρεσαν να δουν τα παιδιά τους να προσδεύουν στα σχολεία τους γενικά και με τον τρόπο με διπλώματα να κατέχουν άριστες κοινωνικές θέσεις. Να δημιουργούν τις δικές τους οικογένειες και τα εγγονάκια τους να τους γυροφέρνουν. Παρόλα αυτά όμως με-



σα του κάτι υπήρχε που δεν μπορούσε να κρύψει. Υπήρχε και το 'δενχε το συχνό του ΑΧ. Ήταν ο πόνο και ο μεγάλος καμψός, γιατί πριν 4 χρόνια από σοβαρή αρρώστια είχε χάσει το 32χρονο παλληκάρι το λεβέντη του Θόδωρο. Όμως ο αείμνηστος έφυγε με τη συνείδηση του ήσυχη ότι ξεπλήρωσε στο ακέραιο το χρέος του σαν καλός γιος, αδελφός, σύζυγος και πατέρας. Η εξοδός του έγινε από τον ιερό ναό του Αγ. Νικολάου Πειραιά και παρέστησαν πολλοί το πλείστον Κυθηριοί και πολλοί φίλοι και γνωστοί στην οικογένεια. Μεγάλη ούρα από αυτοκίνητα μετέφεραν τον κόσμο στην ανάσταση να παραστούν στην ταφή και να πουν το στερνό χαιρε στον αγαπητό μας Πέτρο.

Ο τάφος σκεπάστηκε από πάρα πολλά στεφάνια και λουλούδια - ως είναι ελαφρό το χέμα που τον σκεπάζει. Ο Θεός να τον αναπαύσει.
Στη σύζυγό του κ. Μαρία Π. Κασσιμάτη, στα παιδιά του Λαυρέντιο και Μαρία Κασσιμάτη (μεταλλολόγο και φαρμακοποιό αντίστοιχα), Ματίνα και Κώστα Ζωγράφου, εγγονούς και λοιπούς συγγενείς συλλυπούμεθα.

ΣΤΟΝ ΑΛΗΣΜΟΝΗΤΟ ΠΙΕΡΡΟ

Είναι βαρύ το πένθος μας που όλους μας τυλίγει π' αφηνείς ύστερη πνοή, μ' αγάπη ουκ ολίγη. Πικρό της μοίρας χτύπημα στη γιορτινή σου μέρα ν' ακούγονται ανη ευχές, κραυγές εις τον αέρα. Να κλαίει γυναίκα και παιδιά κι όλοι οι συγγενείς σου να κλαίνε κι όλοι στο νησί, κι αυτοί που ναι μαζί σου. Είχες ζωή περήφανη με δάφνες στολισμένη, κι άφησες δόξα πίσω σου στον κόσμο ξακουσμένη. Σ' αυτόν τον τόπο που ζήσες, ετιμήσες περισορία, ελάμπρυνες κι ομόρφυνες ώσαν τη κυπαρίσσια. Σε κάθε βήμα ήθελες αγάπη να σκορπίζεις, με την καρδιά σου τη χαρά, σε όλους να δωρίζεις. Γι' αυτό και σε υμνήσανε ανά την οικουμένη, και τώρα αληθεύει, τι πικρό το «έχε γεια» να μένει... Απίστευτο μα αληθινό, ο νους δεν το χωράει, πως η ψυχή σου έφυγε και σ' άλλο κόσμο πάει. Ευχόμεθα εις τον Θεό, να είναι ευτυχισμένη, σύμφωνα με τα έργα της η θέση την προσμένει. Κι από κει πάνω αϊούρα τον κόσμο σαν κοιτάξεις, στους πικραμένους τη χαρά, μες στην καρδιά θα στάξεις. Το δρόμο που εχάραξες με δόξα και καμάρι, πιστά θα τον κρατήσουνε σαν το μαργαριτάρι. Αυτοί π' άφησες πίσω σου, αντάξιοι κληρονόμοι, θα πράξουν ως ορίζουνε οι άγραφοι σου νόμοι...

Εμμανουήλ Γ. Κασσιμάτης
Ε.Τ.Ε. Κυθήρων
Κύθηρα

ΠΛΕΚΤΟΒΙΟΤΕΧΝΙΑ

Γ.Β.Κ. Γεώργιος Β. Καλλιγέρος

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αξίζει να επισκεφθείτε την προσωπική μας ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ. Γιατί τα πλέκουμε μόνοι μας, τα ράβουμε μόνοι μας και τα πουλάμε μόνοι μας λιανικώς όσο πουλάμε και ΧΟΝΔΡΙΚΩΣ

ΠΡΑΤΗΡΙΑ

ΝΙΚΑΙΑ: Π. ΡΑΛΛΗ 327, ΤΗΛ. 4923.013
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΝΟΤΑΡΑ 52, ΤΗΛ. 4129.915
Ι. ΔΡΑΓΑΤΣΗ 8 (εντός στοάς), ΤΗΛ. 4129.915

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ

ΜΑΛΑΚΟΣ ΜΗΝ. Πολιτικός Μηχανικός
ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ ΜΠ. Αρχιτέκτων Μηχαν.
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ - ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ, ΣΤΑΤΙΚΕΣ, ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ

ΜΕΛΕΤΕΣ - ΟΙΚΟΝΟΜΟΤΕΧΝΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ
ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΗΣΗΣ ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΩΝ - ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ
- ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ
ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΣΕΙΣΜΟΠΛΗΚΤΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ
Φίλωνος 79-81, 3ος όρ., Αρ. 45 (εντός στοάς)
Τηλ. 4122348 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΙΓΕΡΟΥ
ΒΗΛΑΡΑ 2, ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΘΗΝΑ
(Έναντι Ι.Ν. Αγ. Κωνσταντίνου Ομονοίας)
Τηλ. 5249.973

Θυμαρίσιο Μέλι Κυθήρων
Ξηροί Καρποί - Ζαχαρώδη - Ποτά
Α. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

Κυθηραϊκά Προϊόντα
ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 4132.183 - 4171.592

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
M. SC. BRISTOL UNIV.
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΑΙΔΟΟΔΟΝΤΙΚΟΣ
Οικία: Κηφισίας 188 - Τηλ. 8084.976
Ιατρείο: Βασ. Κωνσταντίνου 36, Κηφισιά, Τηλ. 8084.001

ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ ΕΥΛΕΙΑΣ

ΥΙΟΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΝΕΛΛΗ Ο.Ε.

Δ. Ο. Σκυλίτση 10, Πειραιάς
Τηλ. 4173.023 - 4134.172 - 4179.826

Ξυλεία παντός είδους - Κόντρα Πλακέ
Νοβοπάν κλπ. Επενδύσεις τοίχων -
Ταβανιών - Πατώματα

ΟΙ ΚΥΘΗΡΑΤΙΚΟΙ ΦΟΡΕΙΣ

Απολογισμός στον «Κυθηραϊκό Σύνδεσμο»

Έγινε πριν λίγες μέρες από τον πρόεδρο του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών κ. Νικ. Φατσέα ο ετήσιος απολογισμός του Διοικητικού Συμβουλίου. Στην αρχή της ομιλίας του ο κ. Φατσέας παρουσίασε τα νέα μέλη του Δ.Σ. του Συνδέσμου, την Φιλίω Ν. Στρατηγού και τον Δημ. Τζάννη, που διαδέχθηκαν τους Εμμ. Λουράντο και Καίτη Βαλσάμου, τους οποίους ιδιαίτερα ευχαρίστησε για το θετικό τους έργο και στη συνέχεια άρχισε με τις εκδηλώσεις που πραγματοποιήσε ο Σύνδεσμος μέσα στο 1988 (ψυχαγωγικές και επιμορφωτικές), όπως είναι οι συνεντεύξεις, η ετήσια χοροεσπερίδα, οι διαλέξεις, ο οργάνωση της Επετείου της Ενοσημότητας της Επτανήσου, οι εκδρομές, η συμμετοχή σε Παγκυθηραϊκούς εορτασμούς, οι καλοκαιρινές εκδηλώσεις στο νησί, ο εμπλουτισμός της βιβλιοθήκης και της πινακοθήκης του Συνδέσμου, η δημιουργία του Χορευτικού Συγκροτήματος, η συμμετοχή, διευκόλυνση, υποστήριξη στις προσπάθειες Κυθηραϊκών φορέων αλλά και μεμονωμένων Κυθηριών συγγραφέων-λογοτεχνών στη διάδοση έργων Κυθηριών, η κυκλοφορία ημερολογίου κλπ.

Συνέχισε με τη Φιλανθρωπική και Κοινωνική δραστηριότητα, μέσα βέβαια στα περιθώρια των οικονομικών δυνατοτήτων του Συνδέσμου όπου παραλαμβάνονται τα κάθε μορφής βοηθήματα προς αναξιοπαθούντες συμπατριώτες μας, οι επιπλέον στους νοσηλευόμε-

νους στα ψυχιατρεία, η οικονομική συμμετοχή (ενίσχυση) διαφόρων πατριωτικών εκδηλώσεων κλπ.

Ακόμη, αναφέρθηκε στην παρακολούθηση και επίλυση θεμάτων γενικού ενδιαφέροντος, όπως το οικολογικό θέμα που προέκυψε όσον αφορά στη λιμενοποίηση Διακοφτίου, στις διαμαρτυρίες του Συνδέσμου προς το Πανεπιστήμιο για τον περιορισμό των Υποτροφιών Κληροδοτήματος Στάη, στο Κληροδοτήμα Στάη και στα ετήσια βραβεία που δίδονται, στο Κληροδοτήμα Αρώνη κλπ. Πριν τελειώσει με την οικονομική κατάσταση του Συνδέσμου, ο κ. Φατσέας ζήτησε να τηρηθεί ενός λεπτού σιγή στη μνήμη των Γεωργ. Καλούτσι, Άρη Τσιτσιλίου, Αριστ. Καψάνη, Γεωργ. Ξανθάκη, Αριστ. Κορωναίου και Γεωργ. Φατσέα, εκλεκτών συμπατριωτών μας.

Αφού δε ευχαρίστησε όλους τους συμπατριώτες για τη συμπαράσταση και το ενδιαφέρον που έδειξαν στις εκδηλώσεις του Συνδέσμου, παρουσίασε την οικονομική κατάσταση του Σωματείου:

Έτσι, η περιουσία του Συνδέσμου ανέρχεται στο ποσό των δρχ. 2.541.232 και κατανέμεται ως εξής: Μετρητά δρχ. 185.969, πάγια στοιχεία δρχ. 347.707, καταθέσεις 1.670.645, βιβλία-έντυπα 337.186, ενώ το κεφάλαιο του 1987 ανέρχεται στις δρχ. 1.911.655. Δηλ. πραγματοποιήθηκε αύξηση δρχ. 629.577.

Τα Αντικύθηρα προγραμματίζουν

Ο Μαθίος Αγγελιουδάκης μας πληροφορεί:

1) Με την 14/19.2.1989 απόφαση το Κοινοτικό Συμβούλιο Αντικυθήρων ψήφισε τον Προϋπολογισμό της Κοινότητας Οικονομικών. Έτους 1989, ο οποίος ανέρχεται στο ποσό των 19.153.000 δρχ. Το κύριο βάρος του Προϋπολογισμού δόθηκε στην εκτέλεση έργων όπως εί-

α) Η άρδευση του Ποταμού με ποσό 5.000.000 δρχ.

β) Η κατασκευή Αγροτικού Ατρείου με ποσό 3.500.000 δρχ.

γ) Η κατασκευή υποστέγου στην προβλήτα με ποσό 1.000.000 δρχ.

δ) Η τσιμεντοστρώση δρόμων με ποσό 2.500.000 δρχ. και

ε) Άλλων μικρών έργων των οποίων η δαπάνη θα υπερβεί τα 3.000.000 δρχ.

2) Με απόφαση του Νομαρ-

Υδραυλικές εργασίες

Καλοριφέρ

Δ. ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ

ΑΠΟΦΡΑΞΕΙΣ

ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΕΩΝ

Αλκιβιάδου 200

Πειραιάς

Τηλ. 4181.031, 4182.517

ΟΙ ΚΑΜΑΡΕΣ

Λειτουργεί από 15 Μαρτίου

Τηλ.: Πειραιώς: 4132512 - Αρωνιαδικών: 0735-33420

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΑ

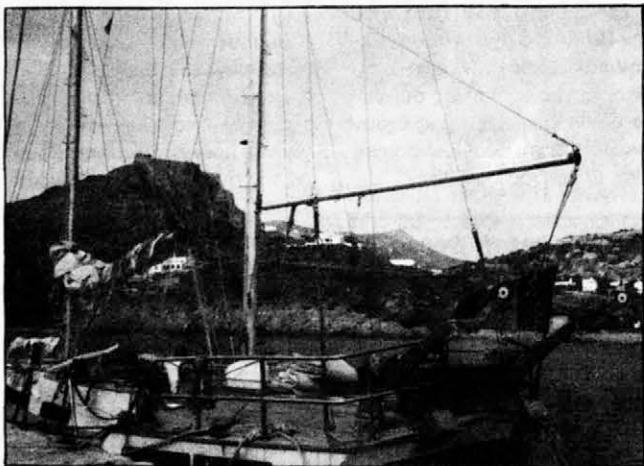
MARIA ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ-ΡΗΓΑ

ΚΑΨΑΛΙ ΚΥΘΗΡΑ

ΤΗΛ. (0733) 31265 & 31365

Αθήνας: 8062641 (κ. Ρήγα)

Νέα του Ναυτικού Ομίλου Κυθήρων



Από τον Πρόεδρο του Ναυτικού Ομίλου Κυθήρων δραστηριότητα ο κ. Δημ. Στάη λάβαμε τις παρακάτω ανακοινώσεις:

Συνέλευση

Στις 25-2-89 επρόκειτο να πραγματοποιηθεί στην αίθουσα του Κυθ. Συνδέσμου Κυθήρων Γενική Συνέλευση για ανάδειξη νέου Δ.Σ. στο Ναυτικό Όμιλο. Αλλά, δυστυχώς, ματαιώθηκε για δύο λόγους: α) Λόγω έλλειψης απαρτίας και β) λόγω της πυρκαγιάς στην Αγία Ελέσα. Η συνέλευση αυτή θα πραγματοποιηθεί στις 10 Ιουνίου 1989 στις 7 μ.μ. στον ίδιο χώρο. Αν δεν υπάρξει απαρτία θα γίνει στις 11 Ιουνίου, δηλ. την επομένη.

Εκμάθηση - Τμήματα

Το καλοκαίρι θα λειτουργήσουν τα εξής τμήματα: το κολυμβητικό, το ιστιοπλοϊκό και το τμήμα θαλασσίσιου σκι. Η εκμάθηση θα γίνεται καθημερινά από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

στο Καψάλι και την Αγία Πελαγία.

Πιγκ-Πογκ

Στα πλαίσια του Ναυτικού Ομίλου πρόκειται να δοθούν στις κοινότητες Χώρας, Λιβαδίου, Καρβουνάδων, Αρωνιαδικών και Ποταμού τράπεζες πιγκ-πογκ με όλα τους τα εξαρτήματα.

Εγγραφή Μελών

Παράλληλα γίνεται υπενθύμιση για εγγραφή νέων μελών στον Ν.Ο.Κ. και να γραφτούν στο μεγάλο βιβλίο του. Σ' αυτούς θα δοθεί ειδικό σήμα του Ομίλου να το έχουν πάντα μαζί τους. Σύμβολο αγάπης για τη νέα γενιά. Η συνδρομή είναι μόνο 1000 δρχ. Ακόμα υπενθυμίζεται ότι ο αριθμός λογαριασμού του Ν.Ο.Κ. στην Εθνική Τράπεζα Κυθήρων είναι 380/48002141.

ΕΡΓΑ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ

ΔΙΕΥΡΥΝΣΗ ΕΠΑΡΧΙΑΚΟΥ ΔΡΟΜΟΥ ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΥ-ΜΑΡΑΘΕΑ, ΑΠΟ ΕΡΑΝΟΥΣ ΠΟΥ ΔΙΕΝΕΡΓΗΣΕ Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ, ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΠΛΗΡΩΣΗ Η ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ Η ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ

Ηρακλής Αρώνης μέσω Μιχάλη Τσιτσιλίου	100.000
Δαμιανός Καρύδης	25.000
Αθανάσιος Ποτήρης και Δημήτριος Αθ. Ποτήρης	4.000
Σωματείο αυτοκινητιστών και λεωφορειούχων Κυθήρων	4.000
Σύνολον εισφορών και εράνων που διενήργησε ο Πρόεδρος	133.000

ΔΑΠΑΝΑΙ

Μπουλντόζα Νικόλαος Αυδιμώτης και φορτηγό Κ. Ανδρόνικος - ημερομίσθιο και για τα δύο μηχανήματα	18.000
Άνοιγμα θεμέλια αγροτικού στεγάστρου, διαπλάτυνση του δρόμου σε διάφορα σημεία, Καρβουνάλακος, Σκανίου, Κέρκελος, Κοκινός, Πηλοχία κλπ. σύνολον χωματουργικών	112.000
Κτίσιμο τοίχου στροφής Καρβουνάλακος Παν. Στρατηγού, κοπή ελασιόδενδρου και μεταφορά ξύλων εις την οικίαν του, σύνολον δαπάνης	21.000
Κτίσιμο τοίχου εις το κτήμα Θεοδώρου Γ. Στρατηγού.	
Σύνολον δαπάνης διευρύνσης επαρχιακού δρόμου Μαραθέα Μυλοποτάμου	133.000
ΔΙΑΝΟΙΞΗ ΔΡΟΜΟΥ ΑΠΟ ΔΗΜ. ΣΧΟΛΕΙΟ ΠΡΟΣ ΝΕΚΡΟΤΑΦΕΙΟ, διάσχιση Κάμπων	
Έρανος της Κοινότητας, σύνολον δωρεών-εισφορών	50.250
Μπουλντόζα Ανδρέα Τραβασάρου συνολική δαπάνη διανοίξεως δρόμου	55.000
Χρέος του έργου που εξοφλήθηκε από άλλες εισφορές και δημοπρασία ξύλων	5.750

(Συνεχίζεται)

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγ. Κωνσταντίνου 7

(5ος όροφος γρ. 7) Τηλ. 4126.551, 4133.394

ΑΘΗΝΑ: Πλατ. Ομονοίας 12 (γρ. 9) τηλ. 3243.423

HOTEL "KYTHEREIA"

MICHAEL MEGALOKONOMOS

AGIA PELAGIA, KYTHERA - GREECE

TEL. (0735) 33.321



Τοποθετήσεις Συναγερμών

ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ

Σέρβις ηλεκτρικών μηχανών

ΒΡΕΤΤΟΣ ΠΑΝΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Υψηλάντου 99, Πειραιάς, Τηλ. 4121.710

Για το Πολιτιστικό Κέντρο Φρατσίων

Με πρωτοβουλία του εκλεκτού συμπατριώτη μας Παναγ. Ι. Παυλάκη, ο σύλλογος Φρατσίωτων «ΤΑ ΦΡΑΤΣΙΑ» έλαβε επιταγή ποσού 3000 δολλ. Αυστραλ., προσφορά των αγαπητών μας συμπατριωτών και φίλων από Αυστραλία στο ανεγειρόμενο Πολιτιστικό Κέντρο των Φρατσίων, στη μνήμη της αιμνήστης δασκάλας του χωριού, Καλλιόπης Θεοδ. Πετροχειλίου.

Ο σύλλογος σας ευχαριστεί θερμά για τη συμπαράστασή σας στο τόσο αξιόλογο και πολυδάπανο αυτό έργο που φαίνεται στο χωριό μας, για την αποπεράτωση του οποίου χρειάζεται η βοήθεια όλων μας, και αναλαμβάνει την υποχρέωση, σύμφωνα με την επιθυμία σας, να ιδρυθεί μέσα στο κτίριο αυτό βιβλιοθήκη με το όνομα της αιμνήστης δασκάλας μας.

Οι δωρητές: Παναγιώτης Ι. Παυλάκης, Ματίνα Π. Παυλάκη, Γρηγόριος Δ. Μασσέλος, Σταύρος Δ. Μασσέλος, Ιωάννης Δ. Μασσέλος, Ελένη Μ. Κορωναίου, Εμμανουήλ Ι. Σάμιος, Εμμανουήλ Π. Καλλίνικος, Παναγιώτης Ε. Καλλίνικος, Βασίλειος Γ. Σκούφης, Ιωάννης Π. Παυλάκης, Δημήτριος Π. Παυλάκης, Δέσποινα Δ. Παυλάκη, Κατερίνα Π. Παυλάκη, Γεώργιος Η. Καμαράτος, Ιωάννης Γ. Σκούφης, Κωνσταντίνος Ι. Λιάνος, Θεόδωρος Ι. Λιάνος, Χαράλαμπος Ι. Κοσπέτας, Εμμανουήλ και Γρηγορία Σκλάβου, Δημήτριος Τζιαβάρας, Παναγιώτης Ι. Κομνός, Αθανάσιος Ν. Κουκουριώτης, Κοσμάς Φριλιγκός, Δημοσθένης Χ. Πατρώνιος, Γεώργιος Α. Τσαγκρής, Ευάγγελος Γ. Κοϊκής.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΗ

Πλειοδοτικού Διαγωνισμού εκποίησης οικοπέδου

Ο Οικοδομικός Συνεταιρισμός Κυθηριών «ΠΑΝΑΓΙΑ ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ» ΣΥΝ.Π.Ε. εκθέτει σε πλειοδοτικό διαγωνισμό ένα οικοπέδο επί των οδών Τερψιχόρης και Μεσσήνης, με αριθ. 3 του Οικοδομικού Τετραγώνου 234, επιφανείας 375 τετρ. μέτρων του Δήμου Αλίμου.

Τιμή πρώτης προσφοράς επτά εκατομμύρια (7.000.000) δραχμές.

Ο διαγωνισμός θα διενεργηθεί υπό του Διοικητικού Συμβουλίου του Συνεταιρισμού, που θα αποτελείται από τρία, τουλάχιστον, μέλη, με παρουσία Συμβολαιογράφου, στις 16 Απριλίου 1989, ημέρα Κυριακή και ώρα 10 π.μ. μέχρι 12 μεσημβρινή, στην αίθουσα του Ηπειρωτικού Συνδέσμου, οδός Φίλωνος 11 στον Πειραιά.

Σε περίπτωση αγώνου διαγωνισμού ή άλλης τινός αιτίας, ο διαγωνισμός θα επαναληφθεί υπό τους αυτούς όρους, στον ίδιο χώρο και την αυτή ώρα, την Κυριακή 23 Απριλίου 1989.

Οι πλειοδότες θεωρούνται ότι αποδέχονται ανεπιφύλακτα τους όρους της διακήρυξης. Πληροφορίες δίδονται στα Γραφεία του Συν., οδός Γούναρη 21-23, Γ' όροφος, αρ. 11, Πειραιάς, τηλ. 4121115 και στα τηλ. 4171143 - 4913854 - 9929909 καθημερινά 6-7 μ.μ.

Πειραιεύς 21 Μαρτίου 1989

Ο Πρόεδρος

Εμμανουήλ Σ. Μεγαλοοικονόμου

Ο Γεν. Γραμματέας

Σπιρίδων Γ. Στρατηγός

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΓΧΩΡΙΑΣ ΠΕΡΙΟΥΣΙΑΣ

Απολογισμός έργου για το χρονικό διάστημα από 1-1-1988 μέχρι 18-11-1988

Θέμα 16ο: Κάμπικ Καψαλιού

Για το θέμα του κάμπικ Καψαλιού, σχετικά με το πρόβλημα που έχει δημιουργηθεί ανάμεσα στην Επιτροπή και την Κοινότητα Κυθήρων, έχει ζητηθεί η γνώμη του Νομάρχη για την επίλυση του θέματος. Η Επιτροπή υποστηρίζει ότι το κάμπικ είναι και αυτό κοινοτικό.

Θέμα 17ο: Δημιουργία Σταδίου στην περιοχή Μαραθέα Καρβουνάδων

Η Επιτροπή έχει ζητήσει από τη Νομαρχία να εγκρίνει τη δημιουργία αθλητικού Σταδίου στην περιοχή Μαραθέα, κοινότητας Καρβουνάδων, σε χώρο που ανήκει ιδιοκτησιακά στην «Εγχώριο».

Το αίτημα αυτό υποστηρίχθηκε και από το Επαρχείο Κυθήρων. Έτσι η Τεχνική Υπηρεσία της Νομαρχίας συνέταξε έκθεση και τον σχετικό προϋπολογισμό του έργου. Ζητήθηκε δε η σχετική πίστωση. Όταν εγκριθεί η πίστωση θα εκπονηθεί η μελέτη για την πραγματοποίηση του έργου.

Λοιπά Θέματα

Μετά την παραιτηση του μέλους της Επιτροπής κ. Κυριά-

κου Χλαμπέα, ο οποίος παραιτήθηκε για λόγους επαγγελματικούς, ανέλαβε ο κ. Δημ. Διακόπουλος, που ήταν αναπληρωματικό μέλος.

Με απόφαση της Επιτροπής προκηρύχθηκε δημοπρασία για τη μίσθωση αλυσών, όπως επίσης για τη μίσθωση των ελασιόφυτων της Μυρτιδιώτισσας.

Εξουσιοδοτήθηκε ο δικηγόρος κ. Νικόλαος Φατσέας να διαχειρίζεται τα ακίνητα της Παναγ. Μυρτιδιώτισσας και Αγίας Μόνης από την κληρονομιά Θεοδ. Κασιμάτη. Ύστερα από ενέργειες του κ. Φατσέα, άρχισαν να φθάνουν τα ενοίκια των ακινήτων στο Δημ. Ταμείο.

Επειδή η Επιτροπή στερείται στέγης, αποφασίστηκε να συνταχθεί μελέτη για τη χρηματοδότηση ανέγερσης κτιρίου για στέγαση των υπηρεσιών της σε χώρο ιδιόκτητο.

Η Επιτροπή ζήτησε από τη Δ/ση Αναστήλωσης Βυζαντινών Αρχαιοτήτων να προβεί στη μελέτη συντήρησης και ηλεκτροφωτισμού του Κάστρου Χώρας, καθώς και της επισκευής του κτιρίου του Αρχείου.

(Συνέχεια στο επόμενο)



ΕΙΔΗΣΕΙΣ - ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

Σύντομες ειδησούλες

■ Σύμφωνα με πληροφορίες μας, δύο νέα βενζιναδίκια δημιουργούνται σύντομα στο νησί μας, ένα στα **Κοντολιάνικα** και ένα στα **Τοικαλαρία**, ήδη έχουν βγει οι άδειες και σύντομα θα αρχίσουν οι εργασίες.

■ Πληροφορίες για αγορά ενός **Φέρυ-μπωτ** κλειστού τύπου από **Κυθρηίους** (πιθανότατα τους αδελφούς **Βενέρη**) που θα συνδέσει το **Γύθειο** με το **Καστέλι Κρήτης**.

■ Σύντομα, πιθανότατα, ανοίγει το κέντρο της **«Σκάνδειας»** στην **Παλιόπολη**.

■ Γιορτάστηκε η εορτή της **Ορθοδοξίας** στο νησί μας, όπου υπήρχε ένας ωραιότατος ανοιξιάτικος καιρός.

■ Μεγάλη επιτυχία σημείωσε ο **Χορός της «Πορτοκαλιάς»** στις 17 του Μάρτη στο **«ΔΙΓΕΝΗ»** στον Πειραιά. Ευχόμαστε και του χρόνου.

■ Μεγάλη επιτυχία σημείωσε το παιδικό πάρτυ που έγινε στο Πνευματικό Κέντρο των **Κυθρηίων** στις 5/3 όπου οι κυρίες μας όπως πάντα κατάφεραν να κάνουν τα παιδάκια μας να νιώσουν και άνετα και αποκριάτικα και τσιριγώτικα.

■ Πετυχημένη διάλεξη έγινε στο «Πνευματικό Κέντρο» επίσης από τον κ. **Γιάννη Κασιμάτη** στα πλαίσια του **Κυθηραϊκού Συνδέσμου** σχετική με τα **Σημεία της Ελλάδας**.

■ Μέσα στις Αποκριές σημειώσαμε το **Χορό του Ποταμού** και εκείνον του **Λυκείου** για την εκδρομή των **Παιδιών**. Είχαν επιτυχία και οι δύο.

Ευχαριστήριο

Επιθυμώ και δημόσια να εκφράσω τις ολοθέρμες ευχαριστίες μου εις όλο το προσωπικό του Νοσοκομείου μας και ιδιαίτερα εις τους ιατρούς **Μαριάτους** για το μεγάλο ενδιαφέρον που έδειξαν κατά τη διάρκεια της νοσηλείας των **γονέων μου**.

Επίσης ένα μεγάλο και ολοθέρμο ευχαριστώ στο προσωπικό του **Γενικού Κρατικού Νοσοκομείου Αθηνών** κι ιδιαίτερα στο φίλο μας, χωριανό μας, εξαιρετικό επιστήμονα και άνθρωπο **Ιωάννη Καλοκαιρινό**, για το ενδιαφέρον. Τη στιγμή και τις προσπάθειες που κατέβαλλε και καταβάλλει για την υγεία της **μητέρας της συζύγου μου** που νοσηλεύεται εκεί.

Τονίζω ιδιαίτερα και παρακαλώ όλους τους τσιριγώτες, ανεξαιρέτως όλους, να εκφράζουμε την αγάπη μας εις όλους τους γιατρούς μας, να τους ευχόμαστε υγεία, και αυτοί θα είναι πάντα έτοιμοι να μας βοηθήσουν σ' αυτές τις δύσκολες ώρες που κάποιος δικός μας θα βρίσκεται στο κρεβάτι του πόνου.

Επίσης να μην ξεχνάμε όλοι τους **ευεργέτες** που έχτισαν το **Γηροκομείο** μας στα **Κύθηρα** και βρισκουν θαλπωρή, αγάπη και προσοχή όλα τα ανήλικα γερντάκια μας που δυστυχώς απειλούνται μόνο τους στο νησί μας.

Βασίλειο Λεονταράκης
Πλοίαρχος
Ε/Γ. Ο/Γ «ΙΟΝΙΟΝ»

ΚΥΘΡΑ-Ι-ΚΗ ΙΔΕΑ
Μια ιδέα για όλους
τους τσιριγώτες

Ταβέρνα — Ψησταριά
Εστιατόριο
Εκλεκτή Κουζίνα
Γ.ΛΩΡΓΙΟΣ Δ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
Τηλ. (0735)-31091
ΜΑΡΚΕΣΑΚΙΑ
Διατίθεται για Γάμους
Βαφτίσια - Δεξιώσεις

Το ρυμοτομικό Αυλέμονα

Μάθαμε πως έχουν εγκριθεί τα σχέδια ρυμοτομίας της περιοχής του **Αυλέμονα** και αυτές τις μέρες αναμένεται και επίσημα η απάντηση από την Πολεοδομία **Πειραιά** ήδη δε έχει εγκριθεί και σχετικό κονδύλι.

Συγκροτήθηκε σε σώμα το νέο Δ.Σ. της Κυθ/κης Αδελφότητας

Ύστερα από τις τελευταίες αρχαιρεσίες στην **Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιά**, το νέο Δ.Σ. που προέκυψε είναι το παρακάτω:

Πρόεδρος **Περικλής Τζάννης**, Αντιπρόεδρος **Χαραλ. Μελιτάς**, Γεν. Γραμμ. **Αναστ. Πήλιος**, Ειδ. Γραμμ. **Χαρ. Σούγιαννης**, Ταμίας **Χρ. Φάρος**, Τμ. Νέων **Ειρ. Σκλάβου**, Επόπτης κτιρίων **Γ. Τζέτζος**, Δημ. Σχέσεις **Μ. Μαλιαριδίου**.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ο **Κυθηραϊκός Σύλλογος «Το Διακόφτι»** μετά τη μεγάλη επιτυχία που είχε η Αποκριάτικη Χοροεσπερίδα του στο **Cavo d' Oro**, ανακοινώνει από τώρα ότι: καλεί όλα τα μέλη και τους φίλους του, το **καλοκαίρι στις 5 Αυγούστου** στο **Διακόφτι** για ένα τρελό ξεφάντωμα στην αμμουδιά του, και χορό πάνω στο κύμα.

Το Δ.Σ. του Συλλόγου

ΔΩΡΕΑ

Η κ. **Ελένη Πλουμιδή** πρόσφερε στον ιερό ναό **Ιλαριώτισσας Ποταμού**: 1) ένα ιερό Ευαγγέλιο χρυσόδετο, 2) ένα πεντάκυρο επάργυρο για την ευλογία των άρτων, 3) ένα θυμιατό επίχρυσο, 4) ένα καντήλι και 5) ένα τακίμι καλύμματα των ιερών σκευών.

Εξ ονόματος της επιτροπής ευχαριστούμε πολύ και ευχόμεθα η θεία χάρις να τη βοηθάει.

Ο πρόεδρος
ιερ. **Ηλίας Χανιώτης**



SOUVENIR'S

Είδη Λαϊκής Τέχνης -
Φωτογραφικά Δώρα -
Καλλυντικά - Τουριστικά
είδη κλπ.

Στο γνωστό στους
Κυθρηίους συμπατριώτες
μας κατάστημα
«ΦΩΤΟΥΛΑ»



Πλούσια ποικιλία σε
Κυθηραϊκά θέματα

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
(Πλατεία)
Τηλ. 31023

ΥΠΟΠΤΟ;

Στο δρόμο από **Μητάτα** προς την **Παλιόπολη** στη θέση **«Ελληνικά»** υπάρχουν κάτι σπηλιές. Αυτές οι σπηλιές σύμφωνα με πληροφορίες μας έχουν σκαφτεί. Είναι άραγε ανησυχητικό; Ο χρόνος θα δείξει.

ΚΥΘΡΑ-Ι-ΚΗ ΙΔΕΑ:
«ΤΟ ΒΙΩΜΑ
ΤΟΥ ΤΣΙΡΙΓΩΤΗ»



Δεν είναι Κρυφό Σχολείο... είναι Κατηχητικό

Είναι ο αγαπητός και σεβαστός σε όλους μας **Πάτερ Ευθύμιος** που διδάσκει τα παιδάκια μας στο νησί, την **Ιερή Κατήχηση**, είναι ένα έργο που από τα χείλη αυτού του αξιαγάπητου ιερωμένου έχει απόδοση.

Η φωτογραφία ανήκει στον κ. John Carras

Τα Δώρα του Λαχείου

Από τον **Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών** παρακαλούνται οι κάτοχοι των **λαχών**: 1096 και 1300 που κερδίζουν 1 εισιτήριο με τα **ιπτάμενα** και έναν **αναπτήρα Ronson** αντίστοιχα, να τα προσκομίσουν στο **Σύνδεσμο** για να παραλάβουν τα δώρα τους.

Ευχαριστήριο

Η **Εκκλησιαστική Επιτροπή του Ιερού Ναού Ζωοδόχου Πηγής (Ιλαριώτισσας) Ποταμού** (Κυθρήρων, λαβούσα γνώση της πολύτιμης δωρεάς του ποσού ενός εκατομμυρίου (1.000.000) δραχμών για την αναστήλωση και επισκευή του ως άνω Ναού, θεωρεί υποχρέωση να ευχαριστήσει όλους όσους συνέβαλαν στον έρανο για τη συγκέντρωση του χρηματικού ποσού, συμπατριώτες μας **Κυθρηίους** αποδηπούς της **Αυστραλίας** καταγόμενους εντός και εκτός της περιφέρειας **Ποταμού**. Επίσης η διαχειριστική επιτροπή διορισθείσα από σας εκφράζει τις θερμότερες ευχαριστίες της, και κατά την εκτέλεση του έργου θα λάβετε ακριβή και αναλυτικό λογαριασμό εξόδων.

Για την Εκκλησιαστική Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Ιερέας Ηλίας Χανιώτης
Ο Αντιπρόεδρος
Ευστρ. Θεωδωράκης
Ο Ταμίας **Ανδρέας Κομηνός**
Τα Μέλη: **Σωτήριος Λαζάνας**,
Θεόδωρος Σοφίας
Για τη Διαχειριστική Επιτροπή:
Αρχιμ. Σαμψών Σταθός
Πρωτοπρεσβ. Ηλίας Χανιώτης

Τα Σκουπίδια μας

Πρόσφατες πληροφορίες αναφέρουν πως πρόκειται να διατεθούν 130 εκατ. δρχ. για την αποκομιδή και κάψιμο των σκουπιδιών, τα 100 εκατ. όπως λέγεται πρόκειται να διατεθούν για την αγορά αυτοκινήτων και τα υπόλοιπα για την κατασκευή **Καμινιού** για το κάψιμο των σκουπιδιών που πρόκειται να κατασκευαστεί στην περιφέρεια του **Λαχνού**.

Τρεις πυρκαγιές στο Νησί

Κατά το μήνα **Φεβρουάριο** είχαμε δυστυχώς τρεις πυρκαγιές στα **Κύθηρα**, από τις οποίες οι δύο έκαναν μεγάλες καταστροφές στο νησί μας, και είναι ακόμη **Απρίλης**. Η μια πέρασε πίσω από τους **Αγίους Ακινδύνους**, ευτυχώς χωρίς συνέπειες, η δεύτερη ξεκίνησε από τη **Φελωτή**, πέρασε από την **Αγία Ελέσα** καίγοντας το ωραιότατο αλσούλιο που υπήρχε, έκαψε και 25 ζώα από το Μαντρί του **Βενέρη**. Η τρίτη ήταν δυο μέρες αργότερα κοντά στον **Άγιο Γιάννη στις Αγριολιές (Λιβιάδι)** όπου έκαψε πολλές ελιές. Πρώτη φορά συνέβησαν πυρκαγιές τέτοια εποχή. Εκφράζονται υπόνοιες ότι πρόκειται για **εμπρησμούς**.

Προαγωγές στην Εθνική Τράπεζα Κυθρήρων

Ύστερα από την πρόσφατη μετάθεση του Δ/ντή της **Εθνικής Τράπεζας Κυθρήρων Αντώνη Πρωτοψάλτη** στο Υποκατάστημα Δραπετσώνας, τη Δ/ση του Υποκαταστήματος **Κυθρήρων** ανέλαβε ο Δ/ντής στην Τράπεζα στον Ποταμό **Τάκης Αρώνης**, τη Δ/ση της Τράπεζας στον Ποταμό ο μέχρι πρότινος Προϊστάμενος στη Χώρα **Μανώλης Κασσιμάτης** και Προϊστάμενος στη Χώρα ανέλαβε ο **Χρήστος Σταυριανάκος**.

ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΦΡΑΤΣΙΩΤΩΝ «ΤΑ ΦΡΑΤΣΙΑ»

Νέο Δ.Σ.

Ο σύλλογος **Φρατσωτών «Τα Φράτσια»** ανακοινώνει ότι την **1η Μαρτίου 1989** συγκροτήθηκε σε σώμα το νέο Δ.Σ. του συλλόγου με την ακόλουθη σύνθεση:

Πρόεδρος: **Κούλα Γρ. Κασσιμάτη**, Αντιπρόεδρος: **Δημήτριος Γ. Κεντρωτής**, Ταμίας: **Μαρία Ι. Καλοκαιρινού**, Γεν. Γραμματέας: **Καλλιόπη Π. Ραϊση**, Ειδ. Γραμματέας: **Αναστασία Θ. Μαρσέλου**, Μέλη: **Χρυσούλα Χ. Κοντολέων**, **Δημήτριος Γρ. Μαρσέλος**, **Σταυρούλα Π. Παυλάκη**, **Αλέξης Δ. Γι. τρύχειλος**.

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

Αγγελία

Ζητείται υπό της **«Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς-Αθηνών»**, **Κυθρήριος ή Κυθηρία** για την φροντίδα του **Μπαρ** της **Κυθηραϊκής Λέσχης**, που ευρίσκεται στον Πειραιά, και θα λειτουργήσει πρωί-βράδυ, καθημερινώς. Πληροφορίες στο τηλ.: 4174.887, **δίδα Στάθη** 11-12 π.μ.

Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιώς-Αθηνών Δ.Σ.

Έβρεξε — επιτέλους — στο νησί μας

Στις 23/3 έβρεξε επιτέλους στο νησί μας που είχε να βρέξει από τις 22/12 με μια μικρή εξαίρεση — μια ψιχάλα στις 7 Ιανουαρίου. Η κατάσταση από την ανομβρία είχε φτάσει στο απροχώρητο, ήταν απελπιστική αφού πότιζαν τις πατάτες και τα κρεμμύδια. Μάλιστα έγινε και μια δέηση στη **Μονή Μυρτιδίων**.

Υπενθυμίζουμε:

Την Εκδρομή του Συνδέσμου στην **Ιταλία**, που ήδη έχει συμπληρωθεί.

Την Μονοήμερη εκδρομή στις 16/4 στα **Καλάβρυτα** με πούλμαν και τον οδηγικό.

Τη Διάλεξη του **Γιατρού Περικλή Τζάννη** στο Πνευματικό Κέντρο των **Κυθρηίων** στις 10 Μαΐου 1989 για τη σωστή διατροφή και διαίτα. Πληροφορίες (Θεμιστοκλέους 5, Αθήνα, τηλ. 3638190).

Η ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΟΥ ΜΗΝΑ

«Πρέπει, πάση θυσία, να σωθεί το φυσικό κάλλος και το παραδοσιακό περιβάλλον και να γίνει κάποια σύζευξη της αναγκαίας οικοδομής με το φυσικό και παραδοσιακό στοιχείο. Έτσι που να μη χαθεί ούτε η οικονομική πρόοδος ούτε να αλλοιωθεί το παραπάνω αναφερόμενο φυσικό και παραδοσιακό περιβάλλον».

Από επιστολή του Σωματείου «Κυθηραϊκή Μέρμυρα» προς το σχετικό Υπουργείο. Νομαρχία και κάθε αρμόδιο, που υπογράφεται από τον Πρόεδρο του Σωματείου κ. **Ιωάννη Μαργέτη**.

Θερμά Συγχαρητήρια

Η «Κ.Ι.» συγχαίρει όλους όσοι συνέβαλαν ή βοήθησαν κατά οποιοδήποτε τρόπο στην εκτόνωση της κρίσης στην **Αδελφότητα Πειραιά**. Ιδιαίτερα συγχαίρει του πρωτεργάτες — όλο το Δ.Σ. ανάμεσα στους οποίους το σημερινό Πρόεδρο και Αντιπρόεδρο της **Αδελφότητας**. Αλλά επίσης δεν πρέπει να λησμονηθεί η συμβολή της **Εφορευτικής Επιτροπής** κατά την ημέρα των αρχαιρεσιών.